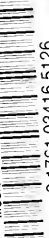


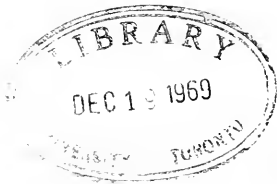
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03416 5126







Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Ottawa

G711R6

1872 - 2456



ROMÉO
ET
JULIETTE

Opéra en 5 Actes
de
J. BARBIER et M. CARRE

Musique de
CH. GOUNOD

1868-1871
PARTITION PIANO & CHANT

Paris. CHOUDENS Père & Fils, Editeurs.
265 Rue S^t Honoré, (Près l'Assomption)

Requiert pour tous pays

Droits réservés

Imp. Roussel, Paris

AVIS AUX DIRECTEURS.

Pour les villes où il est impossible de constituer un orchestre complet, nous avons fait arranger pour petit orchestre, de sept à dix musiciens et piano, les principaux ouvrages de notre répertoire.

Ces arrangements faits d'après les grandes partitions de nos auteurs, assurent au public la reproduction exacte des représentations parisiennes.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

Nous prévenons les administrations théâtrales que conformément aux lois⁽¹⁾ et aux traités passés avec nos auteurs,⁽²⁾ nous interdisons l'exécution de notre répertoire, soit pour des représentations données au piano, soit avec une orchestration qui ne serait pas celle de l'auteur.

CHOUDENS

PÈRE et FILS.

⁽¹⁾ Aucune représentation et exécution totale ou partielle d'œuvres dramatiques, et de compositions musicales, ne peut avoir lieu que du consentement formel et par écrit des auteurs ou de leurs représentants.

LOI du 31 JANVIER 1791; ARRÊT de Cour 11 AVRIL 1855.

Tout directeur, tout entrepreneur de spectacle, toute association d'artistes qui a fait représenter sur son théâtre des ouvrages dramatiques, au mépris des lois et règlements relatifs à la propriété des auteurs, est puni d'une amende de cinquante francs au moins, de cinq cents francs au plus, et de la confiscation des recettes. (CODE PÉNAL)

⁽²⁾ Les Théâtres de France et de l'Étranger ne pourront représenter le présent ouvrage qu'après avoir traité avec les éditeurs CHOUDENS.

LES AUTEURS.

NOTE DES AGENCES.

Les directions théâtrales et les Théâtres forains ou ambulants, sont prévenus que les traités qu'ils passent avec la société des auteurs et compositeurs dramatiques, ou avec la société des auteurs, compositeurs et éditeurs de musique, ne leur donnent aucun droit sur la musique qui est la propriété des éditeurs.

ROMÉO ET JULIETTE

THÉÂTRE LYRIQUE

M^{me} CARVALHO.
M^{lle} DARAM.
M^{me} DUCLOS.
M^{lle} MICHOT
— PUGET.
— LAURENT.
— BARRÉ.
— LAVEISSIÈRE
— TROY jeune.
— TROY.
— CAZAUX

Avril 1867.

Direction de M^l LÉON CARVALHO

Chef d'Orchestre A. Delleffe

(100 Représentations

Juliette Soprano.
Stéphano Soprano.
Gertrude Mezzo-Soprano.
Roméo Ténor.
Tybalt Ténor.
Benvolio Ténor.
Mercutio Baryton.
Paris Baryton.
Grégorio Baryton.
Capulet Basse chantante.
Frère Laurent Basse.

Paris, CHOUDENS, Éditeur

des œuvres de GOUNOD.

THÉÂTRE de l'OPÉRA-COMIQUE

M^{me} CARVALHO.
M^{lle} DUCASSE
M^{me} DECROIX.
M^{lle} DUCHÈNE
— BACH.
— RAOULT.
— DUVERNOY.
— BERNARD.
— TESTE.
— MELCHISSÉDEC.
— ISMAËL = BOUHY.

Janvier 1875.

Direction de M^l de LEUVEN.

Chef d'Orchestre A. Delleffe.

Représentations)

CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Pages.
OUVERTURE-PROLOGUE avec Chœur. Visions vit jadis deux familles	2.
ACTE I.	
1. INTRODUCTION	9
2. BALLADE DE LA REINE MAB	36
3. ARIETTE	49
4. MADRIGAL	58
5. FINAL	64
ACTE II	
6. ENTR'ACTE ET CHŒUR	81
7. CAVATINE	85
8. SCÈNE ET CHŒUR	91.
9. DEO	105.
ACTE III.	
10. ENTR'ACTE ET SCÈNE	121
11. TRIO ET QUATTOR	129.
12. CHANSON	141.
13. FINAL (des duets)	148.
ACTE IV.	
14. DEO	185.
15. QUATUOR	204.
16. SCÈNE	212.
17. SCÈNE ET AIR	219.
ACTE V.	
18. LE SOMMEIL DE JULIETTE	250
19. SCÈNE ET DEO	252.
SUPPLEMENT	
A. CORTÈGE NUPCIAL	251.
B. ÉPITHALAME	254.
C. CHŒUR ET DANSE	265.
D. FINAL	273.

ARIA

OUVERTURE-PROLOGUE

AVEC CHŒUR.

Allegro maestoso. (♩ = 84)

SOPRANI

TÉNORS

BASSES

CHŒUR.

PIANO

Allegro maestoso.

un peu animé.

System 1: Treble clef, bass clef. Treble staff contains a melodic line with slurs and ties. Bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords marked with '6' and '12'. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

System 2: Treble clef, bass clef. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the accompaniment with chords marked '6' and '12'. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

System 3: Treble clef, bass clef. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the accompaniment with chords marked '6' and '12'. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

System 4: Treble clef, bass clef. Treble staff features a dense texture with many notes. Bass staff has chords marked with 'V' and 'V'. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

System 5: Treble clef, bass clef. Treble staff has rests and some notes. Bass staff has chords marked with '^' and '12'. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

System 6: Treble clef, bass clef. Treble staff has chords marked with '6'. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Pedal markings 'Ped.' and an asterisk '*' are present.

E Tempo.

First system of a piano score. The right hand (treble clef) plays a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand (bass clef) provides a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Second system of the piano score. The right hand continues with a melodic line, and the left hand maintains the accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Third system of the piano score. The right hand features a melodic line with accents (^) over several notes. The left hand continues the accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fourth system of the piano score. The right hand has a melodic line with accents (^) over several notes. The left hand continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Fifth system of the piano score. The right hand has a melodic line with accents (^) over several notes. The left hand continues the accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Sixth system of the piano score. The right hand has a melodic line with accents (^) over several notes. The left hand continues the accompaniment. The dynamic marking *ff* is present in the left hand. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12

ff *ff*

12 12 12 12 12 12 12 12

ff *ff* *ff* Ped.

Ped. 12 12

ff *ff* Ped. 12 12

(RIDEAU)

Andante. (♩ = 60)

pp *pp* *f* Ped.

(1) 1^{rs} et 2^{ds} Soprani.

V^o rone vit ja dis deux familles ri_vales, Les Montai_gus, les Capu_lets,

Ténors.

f V^o rone vit ja dis deux familles ri_vales, Les Montai_gus, les Capu_lets,

Basses.

f V^o rone vit ja dis deux familles ri_vales, Les Montai_gus, les Capu_lets,

pp *f* Ped. *f* l'accomp^t ad lib. *f* (Orch.)

(1) Ce Chœur doit être chanté par tous les artistes qui interprètent les Solos de cette Partition.

De leurs guerres sans fin à toutes deux fa - ta - les, Ensanglan - ter le seuil de ses pa -

De leurs guerres sans fin à toutes deux fa - ta - les, Ensanglan - ter le seuil de ses pa -

De leurs guerres sans fin à toutes deux fa - ta - les, Ensanglan - ter le seuil de ses pa -

ad lib.

p *cre*
_lais. — Comme un rayon ver - meil brille en un ciel do -

p *cre*
_lais. — Comme un rayon ver - meil brille en un ciel do -

p *cre*
_lais. — Comme un rayon ver - meil brille en un ciel do -

(Orch)
f *pp* *ad lib.* *cre*

Ped ☆

scen *do* *f* *pp*
- ra - ge, Ju - li - et - te pa - rut, — et Ro - mé - o l'ai -

scen *do* *f* *pp*
- ra - ge, Ju - li - et - te pa - rut, — et Ro - mé - o l'ai -

scen *do* *f* *pp*
- ra - ge, Ju - li - et - te pa - rut, — et Ro - mé - o l'ai -

(Orch)
f *p*

Ped ☆

cresc.

- ma! — Et tous deux ou_bli_ ant le nom qui les ou_ tra_ ge, Un même a_

cresc.

- ma! — Et tous deux ou_bli_ ant le nom qui les ou_ tra_ ge, Un même a_

cresc.

- ma! — Et tous deux ou_bli_ ant le nom qui les ou_ tra_ ge, Un même a_

cresc.

Ped. | *

dim. *p* *p* *cresc.*

mour les en flamma! — Sort fumes_ te! aveu_ gles co_

dim. *p* *p* *cresc.*

mour les en flamma! — Sort fumes_ te! aveu_ gles co_

dim. *p* *p* *cresc.*

mour les en flamma! — Sort fumes_ te! aveu_ gles co_

dim. *p* (Orch) *p* *cresc.*

f

lè res! Ces malheu_ reux a_ mants pa_ yèrent de leurs jours — La

f

lè res! Ces malheu_ reux a_ mants pa_ yèrent de leurs jours — La

f

lè res! Ces malheu_ reux a_ mants pa_ yèrent de leurs jours — La

f

*dim.**p* (*baissez le Rideau*)

fin des haines secu - laires Qui virent naître leurs a - mours!

*dim.**p*

fin des haines sécu - laires Qui virent naître leurs a - mours!

*dim.**p*

fin des haines sécu - laires Qui virent naître leurs a - mours!

(Orch.)

dim. *p*

Ped. ☆ 7 7 7 ☆ Ped. ☆ 7 7 7

Ped. ☆ 7 7 7 Ped. ☆ 7 7 7

cre - scen do. *f*

rit. - *Adagio.*

dim. *p* *p* Ped.

INTRODUCTION.

N^o 1.

Allegro maestoso. (♩. = 56)

Musical score for vocal parts: JULIETTE, TYBALT, PÂRIS, CAPULET, SOPRANI, CHŒUR (TÉNORS, BASSES). The score is in 3/4 time and 3/5 key signature. The vocal lines are mostly rests.

Allegro maestoso. (♩. = 56)

PIANO.

Musical score for PIANO. The score is in 3/4 time and 3/5 key signature. It features a complex piano accompaniment with multiple staves. The tempo is Allegro maestoso. (♩. = 56). The score includes dynamic markings such as *ff* and *f*.

RIDEAU

First system of piano introduction. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff*. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed sixteenth notes in the treble and a steady eighth-note bass line.

Second system of piano introduction, continuing the complex rhythmic pattern from the first system.

Soprani.

Ténors.

Basses.

CHŒUR

p L'heure s'en - vo - le

p L'heure s'en - vo - le

p L'heure s'en - vo - le

First system of vocal and piano accompaniment. It includes staves for Soprano, Tenor, and Bass, with the word 'CHŒUR' written vertically on the left. The vocal lines enter with the lyrics 'L'heure s'en - vo - le' in a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Joy - euse et fol - le Au pas - sage il faut la sai - sir

Joy - euse et fol - le Au pas - sage il faut la sai - sir

Joy - euse et fol - le Au pas - sage il faut la sai - sir

Second system of vocal and piano accompaniment. The vocal lines enter with the lyrics 'Joy - euse et fol - le Au pas - sage il faut la sai - sir'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

Cueil - lons les ro - ses Pour nous é - clo - ses Dans la joie - et

Cueil - lons les ro - ses Pour nous é - clo - ses Dans la joie - et

Cueil - lons les ro - ses Pour nous é - clo - ses Dans la joie - et

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

dim. *p*
dans le plai - sir.

dim. *p*
dans le plai - sir.

dim. *p*
dans le plai - sir.

dim. *ff* *ff*

Ténors



Basses



mas - que De ve - lours — Ton em - pi - re — Nous at -



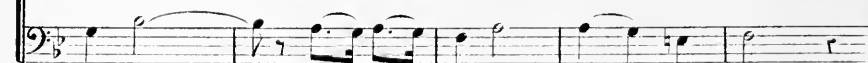
mas - que De ve - lours — Ton em - pi - re — Nous at -



- ti - re — D'un son - ri - re, D'un re - gard!



- ti - re — D'un son - ri - re, D'un re - gard!



- ti - re — D'un son - ri - re, D'un re - gard!



Et com - pli - ce Le cœur glis - se Au ca - pri - ce

Et com - pli - ce Le cœur glis - se Au ca - pri - ce

p *p* *cresc.* *p* *cresc.*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef. Dynamics include piano (*p*) and crescendo (*cresc.*). The music is in a minor key with a 3/4 time signature.

Du ha - sard!

Du ha - sard!

dim. *p* *dim.* *p* *p* *ff*

Detailed description: This system contains the next two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *ff* (fortissimo). The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes.

Detailed description: This system contains the final two staves of music, which are piano accompaniment. The top staff continues the melodic line from the previous system, and the bottom staff continues the rhythmic accompaniment. Dynamics include *p* and *ff*.

Sopran

Nuit di - vres - se! Fol - le nuit! L'on nous

pres - se L'on nous suit! Le moins ten - dre Va se

ren - dre Et se pren - dre Dans nos rêts!

De - la bel - le Qui l'ap - pel - le Tout ré -

- vè - le Les at - traits!

p
L'heu - re s'en - vo - le Joy - euse et fol - le Au pas -

Ténors.
L'heu - re s'en - vo - le Joy - euse et fol - le Au pas -

Basses.
L'heu - re s'en - vo - le Joy - euse et fol - le Au pas -

p

- sage il faut la sai - sir Cueil - lons les ro - ses

- sage il faut la sai - sir Cueil - lons les ro - ses

- sage il faut la sai - sir Cueil - lons les ro - ses

Pour nous é - clo - ses Dans la joie et dans le plai - sir

Pour nous é - clo - ses Dans la joie et dans le plai - sir.

Pour nous é - clo - ses Dans la joie et dans le plai - sir

resc.

p

Cueillons, cueillons les ro - ses Pour nous,

Cueillons, cueillons les ro - ses Pour nous,

Cueillons, cueillons les ro - ses Pour nous,

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and two piano staves. The vocal parts are in 3/4 time and feature the lyrics 'Cueillons, cueillons les ro - ses Pour nous,'. The piano accompaniment includes a treble staff with arpeggiated chords and a bass staff with a steady eighth-note bass line.

pour nous é - clo - ses Dans la joie et

pour nous é - clo - ses Dans la joie et

pour nous é - clo - ses Dans la joie et

The second system continues the vocal lines with the lyrics 'pour nous é - clo - ses Dans la joie et'. The piano accompaniment features a treble staff with arpeggiated chords and a bass staff with a steady eighth-note bass line. Trills are indicated in the piano part.

dans le plai - sir, Dans la joie et dans le plai -

dans le plai - sir, Dans la joie et dans le plai -

dans le plai - sir, Dans la joie et dans le plai -

The third system concludes the vocal lines with the lyrics 'dans le plai - sir, Dans la joie et dans le plai -'. The piano accompaniment features a treble staff with arpeggiated chords and a bass staff with a steady eighth-note bass line. Trills are indicated in the piano part.

p *cre* - *scen* - *do*

- sir. Cueillons les ro - ses Pour nous é - clo - ses

- sir. Cueillons les ro - ses Pour nous é - clo - ses

- sir. Cueillons les ro - ses Pour nous é - clo - ses

cre - *scen* - *do*

cre - *scen* - *do*

Ped. * Ped. *

f

Dans la joie et dans le plai - sir. Dans

Dans la joie et dans le plai - sir. Dans

Dans la joie et dans le plai - sir. Dans

f

la — joie et dans le plai - sir!

la — joie et dans le plai - sir!

la — joie et dans le plai - sir!

ff

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a steady bass line with chords and eighth notes.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic development with more complex chordal textures, and the left hand maintains the rhythmic foundation.

Third system of piano accompaniment. The right hand has a more active, flowing melodic line, and the left hand features a series of chords and eighth-note patterns.

Allegretto (♩ = 92) **TYBALT.**

First system of the 'Allegretto' section. The vocal line (treble clef) begins with the lyrics "Eh! bien? cher Pàris! — que vous sem - ble". The piano accompaniment (grand staff) starts with a piano (*p*) dynamic and features a rhythmic bass line.

Second system of the 'Allegretto' section. The vocal line continues with the lyrics "De la fê - te des Ca - pu - lets? — Ri - chesse et beauté tout en". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

P.
X.

sem - - - ble Sont les hô - - - tes de ce pa -

P.
X.

Tyball

-lais - Vous n'en vo_yez pas la mer - veil - le, Le tré -

p
cresc.

T.

-sor u_nique et sans prix Qu'on_des - tine à l'heureux Pâ -

dim.

T.

And.

-ris - Le - tré - sor - qu'on_des - tine à l'heureux Pâ -

dim.

Même mouvt!

T
ris Re - gar - dez! —
Même mouvt!

T
regar - dez! la voi - ci, condui - te par son pé - re...
cre - scen -

do - - - -
f p

Moderato. (♩ = 76)

CAPLET.

Soyez les bienve - nus, amis — dans ma mai -
p p

son! — A cet - te fé - te de fa - mil - le, La joie est de sai -
p p

c

- son, la joie est de sai - son! — Pareil jour vit naî - tre ma

cresc.

c

fil - le! Mon cœur bat de plai - sir encore — en y son - geant!.. Mais ex - cu -

dim.

c

- sez ma tendresse indis - cré - te Voici — ma Juli - et - te! Accueillez -

Andante. (♩ = 54)

c

- là d'un regard indul - gent. —

mp

Ped.

Ténors (avec admiration).

pp Ah! qu'elle est bel - le! ah! qu'elle est bel - le! Ou di -

Basses:

pp Ah! qu'elle est bel - le! ah! qu'elle est bel - le! On di -

p *pp*

- rait u - ne fleur nou - vel - le Qui sé - panou - it au ma - tin.

- rait u - ne fleur nou - vel - le Qui sé - panou - it au ma - tin.

p

Soprani.

Ah! quelle est bel - le! ah! quelle est bel - le! El - le

p

semble por - ter en el - le Tou - tes les fa - veurs du des - tin.

cresc. *cresce molto*

f Ah! qu'elle est belle! qu'elle est bel - le!

Ténors: *pp* Ah! qu'elle est belle! qu'elle est bel - le!

Basses: *pp* Ah! qu'elle est belle! qu'elle est bel - le!

f *pp* *p* *ere* - *scen* - *do* -

Allegro (♩ = 60)

Ped.

JULIETTE.

Écou - tez! écou -

mol - *to* - *ff*

- tez! C'est le son des instru - ments jo - yeux Qui nous ap -

- pelle et nous con vi - e! Ah!

p *ere* - *scen* - *do* - *f*

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase consisting of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Second system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "Tout un monde en cha - té". The piano accompaniment (grand staff) is marked *pp* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Third system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "sem - ble naitre à mes yeux! - Tout me fê - te". The piano accompaniment (grand staff) is marked *p* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Fourth system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "et nièn - i - - vre, Tout me fê - te et nièn - i - -". The piano accompaniment (grand staff) is marked *cresc.* and *dim.* and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a steady bass line in the left hand.

vre! Et mon â-me ra-vi-

p

Ped.

-e S'élan-ce dans la vi-ve

cre-scen-do, cresc.

Comme foi-seau s'en-vo-le aux cieux, comme foi-

f

-seau s'en-vo-le s'en-vo-le aux

J. *ciens!*

ff

Allegro. (♩ = 60) *f*

CAPULET. *Al*

mf

Al - lons! jeunes gens - *Al* - lons! belles da - mes! Aux plus di - li -

p

- gents - Ces yeux pleins de - flammes! Ces yeux, ces yeux pleins de -

c

flam - mes. Nar - gue! nar - gue des cen -

c

-seurs Qui grondent, qui grondent, qui grondent sans ces - se! Fê -

c

-tez la jeu - nes - se! Fê - tez la jeu - nes - se! Fê -

c

-tez la jeu - nes - se! Et place aux dan - seurs! _____

f

CAPLET

Qui reste à sa place Et ne danse pas, De quelque dis-grâce Fait l'aveu tout

bas. Qui reste à sa place Et ne danse pas, De quelque dis-grâce Fait l'aveu tout

bas! Ô re-gret ex-trê-me! Quand j'étais moins vieux, Je

guidais moi-même Vos é-bats ju-yeux! Les dou-ces pa-

-ro-les Ne me coûtaient rien! Que d'aveux fri-vo-les Dont

c

je me sou - viens — — — — — Ô fol - les an - né -

p Ped. ☆ Ped. ☆

c

- es Qu'empor - - te - le temps! Ô fleurs

crise. Ped. ☆

c

du printemps A ja - mais - fa - né - - es! Al -

dim. *p* *f*

c

- lons! jeunes gens! Al - lons! belles dames! Aux plus di - li - gents Ces

dim. *p*

c

yeux pleins de flammes! Ces yeux, ces yeux pleins de flam - mes!

c.

Nargue! nargue des censeurs! Qui grondent, qui grondent, qui grondent sans

c.

cesse! Fê-tez la jeu-nesse! Fê-tez la jeu-nesse! Fê-tez la jeu-nesse, Et

c.

place aux danseurs. Et place aux danseurs Et pla-ce aux

c.

danseurs!

CHOEUR

Soprani, *sf* Nargue! nargue des censeurs! Qui

Ténors, *sf* Nargue! nargue des censeurs! Qui

Basses, *sf* Nargue! nargue des censeurs! Qui

sf

grondent, qui grondent, qui grondent sans ces-se! Fê - tons la jeu - nes-se! Fê -
 grondent, qui grondent, qui grondent sans ces-se! Fê - tons la jeu - nes-se! Fê -
 grondent, qui grondent, qui grondent sans ces-se! Fê -

- tons la jeu - nes - se! Fê - tons la jeu - nes - se, et place aux dan - seurs et
 - tons la jeu - nes - se! Fê - tons la jeu - nes - se, et place aux dan - seurs et
 - tons la jeu - nes - se! Fê - tons la jeu - nes - se, et place aux dan - seurs et

place aux danseurs.
 place aux danseurs.
 place aux danseurs.

ff *ff*

First system of musical notation. The treble staff contains chords and eighth notes, while the bass staff contains eighth notes and chords. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Second system of musical notation. The treble staff features chords and eighth notes, and the bass staff continues with eighth notes and chords. The key signature remains two flats.

Third system of musical notation. The treble staff has eighth notes and chords, with a fermata over the final note. The bass staff includes a dynamic marking *f* and eighth notes. The key signature is two flats.

Fourth system of musical notation. The treble staff features eighth notes and chords, and the bass staff continues with eighth notes and chords. The key signature is two flats.

Fifth system of musical notation. The treble staff has eighth notes and chords, with a dynamic marking *dim.* and a fermata over the final note. The bass staff includes eighth notes and chords. The key signature is two flats.

Sixth system of musical notation. The treble staff has eighth notes and chords, and the bass staff continues with eighth notes and chords. The piece concludes with a double bar line. The key signature is two flats.

SCÈNE.

N^o 1bis.

MERCUTIO.

Récit.

Moderato.

En fin la place est libre, amis!

PIANO.

ROMÉO.

Non, non, vous l'avez pro -

Pour un instant qu'il soit permis d'ôter son masque.

- mis, Soyons prudents! Ici nul ne doit nous connaître!

Quittons cette maison sans en braver le maître.

MERCUTIO.

Bah! —

Tempo moderato.

si les Capulets sont gens à se fâcher. C'est lâcheté de nous ca - cher.

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line begins with a treble clef and contains the lyrics 'si les Capulets sont gens à se fâcher. C'est lâcheté de nous ca - cher.' The piano accompaniment starts with a bass clef and includes dynamic markings *f* and *sfz*.

bien rythmé.

Car nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te

The second system features a vocal line in bass clef with the lyrics 'Car nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te'. The piano accompaniment is in grand staff, marked with *p* and *sfz*.

Où, nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te! —

The third system shows a vocal line in bass clef with the lyrics 'Où, nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te! —'. The line ends with a fermata.

Ténors.

Où, nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te! —

Basses.

Où, nous a_vons tous là de quoi leur te_nir tê - te! —

The fourth system is a piano accompaniment in grand staff, marked with *f*, *p*, *dim*, and *p*.

ROMÉO.

Récit.

Mieux eût va - lu ne pas nous mé -

MERCUTIO. Andante.

ROMÉO. (mystérieusement)

- ler à la fé - te! Pour - quoi? J'ai fait un rê - ve!

MERCUTIO (avec une frayeur comique)

Allegro.

Ô — présage a - lar - mant! —

(comique)

ROMÉO. (étonné)

La rei - ne Mab ta vi - si - té! Comment? —

BALLADE DE LA REINE MAB.

2. Allegro. (♩ : 100)

MERCUTIO.

Mab, la rei-ne des men-

- son - ges Pré-side aux son - ges Plus lé-

- gè - re, plus lé - gè - re que - le vent Dé - ce -

- vant, A - travers l'es - pa - ce

M

A tra-vers la nuit, El-le pas-se El-le

M

fuit, Elle pas-se Elle fuit, El-le pas-

M

-se Elle fuit! Son char- que l'atô-me ra-

M

-pide En-traî-ne dans l'é-ther lim-pi-de Fut

M

fait d'une noiset-te vi-de Parverde ter-re le char-ron! Les har-

pp

M

mais sub_ti_le den_telle Ont é_té dé_cou_pés dans l'ai -

The first system of music consists of a vocal line on a bass clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'm' and continues with the lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

M

le Dequel - que ver - te sau - te - rel - le Par son co -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a more active right hand with sixteenth-note patterns and slurs, while the bass line remains steady.

M

cher le mou_che_ron! Un os de gril_\lon sert de

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part has a more rhythmic right hand with eighth-note patterns and slurs.

M

manche A son fouet — dont la mè_che blanche Est

The fourth system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

M

prise au ra_yon qui s'é_panche De Phœ_bé ras_sem_blant — sa

The fifth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The system ends with two asterisks and the word 'Ped.' below the piano part.

Ped. *

Ped. *

M. *cour* Cha - que nuit, dans cet é - qui :

p *pp*

M. - pa - ge, Mab vi - si - te, sur son pas - sa - ge, Le poux qui rê - ve de - veu -

M. - vage — Et l'a - mant qui rê - ve d'a - mour! A son ap - pro - che, la - co -

M. - quet - te Rê - ve d'a - tours et de toi - let - te, Le courti - san fait la cour -

M. - bet - te, Le po - ê - te rime ses vers! A la -

M

vare en sou gi - te sou - bre Elle ou - vrede trésors - sans

The first system of music consists of a vocal line in the bass clef and a piano accompaniment in the grand staff (treble and bass clefs). The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

M

nom - bre, Et la li - ber - té rit dans l'ombre Au prison -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

M

- nier chargé de fers Le sol - dat rê - ve d'embus -

pp

The third system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* is present.

M

- ca - des De ba - tail - les et d'es - to - ca

The fourth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

M

- des Et - le lui ver - se les ra - sa - des

cédez un peu.

The fifth system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand. A dynamic marking of *cédez un peu.* is present.

M. Dont ses lau_riers sont ar_ro_sés. Et

Ped. ☆ Ped. ☆

M. toi qu'un sou_pir ef_fa_rou_ - che

pp pp

M. Quand tu re_po_ses sur ta cou_ - che. Ô vierge! elle ef_

Ped. ☆ Ped. ☆

M. _fleur ta bou_ - che. Et te fait rê_ver de bai_sers!

rit. rit. - - suivez. pp a tempo!

Ped. ☆ Ped. ☆

M. Mab, la rei_nedes men.

M
son - ges, Pré_side aux son - ges, Plus lé -

pp

M
- gè - re, plus lé - gè - re que le vent Dé - ce - vant

pp

M
A travers l'es - pa - ce, A travers la

pp

M
nuit, El - le pas - se, El - le fuit, El - le pas - se, El - le

M
fuit, El - le pas - se, El - le fuit!

MJ
très sec

RÉCIT ET SCÈNE.

N^o 2bis.

Moderato. *Récit.*

ROMÉO.

Récit. Eh! bien! que l'avertissement Me vienne de Mab ou d'un

Mesuré.

autre, Sous ce toit qui n'est point le nôtre Je me sens attris-té d'un noir pressenti -

Mesuré.

pp

Allegretto scherzando.

(en badinant)

MERCUTIO.

-ment! Ta tris-tesse, Je le de-vine. Est de ne point trouver j-ci ta Rosa -

Récit.

-li-ne; Cent au-tres dans le bal. Te fe-ront ou bli -

cresc.

-er Ton fol amour d'é-co-lier!

Viens!

Allegro

ff *fp*

ROMÉO

Moderato

mp *scru* *fpp*

Ah! vo.

yez! Cet te beauté cé - les - te Qui semble un rayon dans la

MERCUTIO.

Qu'est-ce donc?

pp *pp*

Ped.

*

mit! Le por - te - respect qui la suit Est d'un beau.

MERCUTIO.

pp *fpp*

Ped.

*

te lus mo - des - te. Ô tre - sor di - gne des cieux! Quelle clarté sou.

ROMÉO (avec passion)

p *fpp*

Ped.

*

R

p *f*

-daine a dessil - lé mes yeux! Je ne connaissais pas la beauté vé - ri -

R

f *dim.* *f*

- ta - ble! Ai-je ai - mé jusq'u'ici? ai-je ai - mé?... Bon!

MERCURIO

M

p *f*

voilà Rosa - line au dia - ble Et nous avions prévu ce -

M

- ci! On la congé -

6 Ténors. *p* (Quelques amis de Roméo)

Nous avions prévu ce - ci! Nous avions prévu ce - ci!

6 Basses. *p*

Nous avions prévu ce - ci! Nous avions prévu ce - ci!

p *p*

M.

- di - e Sans plus de sou - ci, Et la comé - di - e Se termine ain -

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has lyrics: "- di - e Sans plus de sou - ci, Et la comé - di - e Se termine ain -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand.

M.

- si!

CHŒUR

Ténors. *p* On la congé - di - e Sans plus de sou - ci, Et la comé -

Basses. *p* On la congé - di - e Sans plus de sou - ci, Et la comé -

The second system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has lyrics: "- si! On la congé - di - e Sans plus de sou - ci, Et la comé -". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. The word "CHŒUR" is written vertically on the left side of the page.

- di - e Se termine ain - si!

- di - e Se termine ain - si!

The third system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in bass clef. The vocal line has lyrics: "- di - e Se termine ain - si!". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

The fourth system features a piano accompaniment in bass clef. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

Allegro. (♩ = 96)

f *p* *f* *p*

f *dim.* *p*

JULIETTE.

Allegro.

cresc. *f*

Voyons nourri-ce,

GERTRUDE. Récit.

f

on m'attend, parle vi-te! Res-pirez un mo-

Récit.

JULIETTE.

(négligemment)

pp

(avec malice)

ment! est-ce moi qu'on é-vi-te ou le comte Paris que l'on cherche?

Paris? —

JULIETTE

(riant)

ah! ah! Je songe

GERTRUDE.

Vous aurez là, dit - on, La perle des ma - ris.

GERTRUDE.

bien vraiment au ma ri - a - ge. Par ma ver - tu j'étais ma - ri -

JULIETTE

- ée à votre â - ge! Non! non! je ne veux pas - t'écou - ter plus long -

- temps!... Laisse mon â - me, lais - se mon â - me à son priu -

dim.

ARIETTE.

N^o 3.Mouv^t de valse animé.

JULIETTE

First system of the musical score. The vocal line (Juliette) is in treble clef with a 3/4 time signature. It begins with a whole rest followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs) with a 3/4 time signature. It features a strong *ff* dynamic. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of the musical score. The vocal line begins with a *ff* dynamic and the word "Ah!" under a slur. It includes a chromatic scale: G4, A4, B4, A4, G4, F4, E4, D4. The piano accompaniment continues with *ff* dynamics. The system concludes with a *dimz* marking.

Third system of the musical score. The vocal line starts with a *p* dynamic and the lyrics "Je veux vi - vre — Dans le". The piano accompaniment is marked *pp*. The melody continues with eighth-note patterns.

Fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "ré - ve — qui m'en - i - vre —". The piano accompaniment is marked *cresc.* and features a more active eighth-note accompaniment.

Ce — jour — en — cor — Dou —

dim.

- ce flam — me — Je te

gar — de — dans mou à —

cre *scen*

me — Com — me un tré — sor! — Je

f *dim.* *pp*

veux vi — vre — Dans ce rê —

1. *ve* — *qui* — *mien* — *i* — *vre* —

cresc.

1. *Ce* — *jour* — *en* — *cor* — *Dou* —

dim.

1. *ce* — *flam* — *me* — *Je* — *te*

cresc. — *scen* —

1. *gar* — *de* — *dans* — *mon* — *à* —

do — *mol* —

1. *me* — *Com* — *me* — *un* — *tré* — *sor.*

dim. — *p*

1. 
 Cette ivres - se De jennes - se Ne dure hé - las! - qu'un

1. 
 jour! Puis vient l'en - re Où l'on plén -

1. 
 - re Le cœur eé - de à l'a - mour Et

1. 
 le - bon - heur - fait - sans - re -

1. 
 - tour - Ah! Je *pp*

1. *venx* vi - vre Dans ce rê -

1. - ve qui m'en i - vre Long -

crusc.

1. - temps en - cor Dou - ce flam -

dim. *p* *cre*

1. - me Je te gar - de

scen *do*

1. dans mon â - me Com - me un tré -

mol *to* *f*

Un peu moins vite, mais très peu.

1. *sor!* Loin de l'hi-ver mo-ro-se Lais-se moi

Ped. * Ped. * Ped. *

1. — lais-se moi sommeil-ler Et respi- rer la ro-se

Ped. * Ped. * Ped. *

1. Res-pi- rer la rose Avant de l'ef-feuil-ler. Ah!

rit. — — — — — *Tempo I!*

rit. *p*

1. Ah! Ah! Ah!

1.  Musical notation for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line features a melodic line with a trill-like flourish at the end. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand. The lyrics are "ere - - - seen - do".

ere - - - seen - do

1.  Musical notation for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "Dou - ce flam - me Res - - te dans mon". The piano accompaniment features a more active bass line with chords in the right hand.

Dou - ce flam - me Res - - te dans mon

1.  Musical notation for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line continues with the lyrics "à - - me Comme un doux tré - sor Long -". The piano accompaniment maintains a steady accompaniment with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

à - - me Comme un doux tré - sor Long -

1.  Musical notation for the fourth system, including vocal line and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics "- temps en - - cor! Ah!". The piano accompaniment features a more active bass line with chords in the right hand. The system ends with a "Ped." marking and a star symbol.

- temps en - - cor! Ah!

Ped. *

System 1: Treble clef, G major key signature. The melody consists of a series of eighth notes, starting on G4 and ascending to D5, then descending. A long slur covers the entire line. The piano accompaniment is silent.

System 2: Treble clef, G major key signature. The melody includes the lyrics "(Long - temps en - cor!)". It features a trill on the final note of the phrase. The piano accompaniment begins with a *ff* dynamic and consists of a steady eighth-note bass line with chords. A second *ff* dynamic marking appears later in the system.

System 3: Treble clef, G major key signature. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The melody is silent.

System 4: Treble clef, G major key signature. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The melody is silent.

System 5: Treble clef, G major key signature. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes. The melody is silent.

RÉCIT.

Œ 3 bis.

ROMÉO.  Le nom de cette belle en - fant ?.

GRÉGORIO.  Vous l'igno - rez?.

PIANO *pp* 

GERTRUDE (se retournant)  Plait-il ?

G  C'est Gertru - de Très graci - euse dame! Pour les soins du souper Je



GERTRUDE. (avec importance) JULIETTE. ROMÉO.  C'est bien! me voici! Va! De grâ - ce, demeu - rez! —

G  crois qu'on vous réclame.



MADRIGAL

A DEUX VOIX.

N^o 1.

Moderato. (♩ = 66)

JULIETTE.

ROMÉO

PIANO.

Moderato. (♩ = 66)

*p**cresc.**dim.*

ROMÉO

Ange a-do-ra-ble Ma main cou-

p

-pa-ble Pro-fane en l'osant tou-cher, — La main di-

-vi-ne Dont j'ima-gi-ne Que nul n'a droit d'appro-

*rit.**rit.*

Tempo.

R. *cher!* — Voi — là, je pen — se, La péni —

Tempo.

Ped. * Ped. * Ped. *

R. — ten — ce qu'il con — vient de m'impo — ser, — C'est que j'éf —

cresc.

R. — fa — ce! l'indigne trace De ma main — par un bai — ser!

Tempo.

dim. *p* colla voce. *pp*

JULIETTE.

Cal — mez vos crai — tes A ces é — trein — tes Du

p

1. *pe-le-rin pro-ster-né* — *Les sau-tes mé-me,*

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and a more melodic line in the treble.

1. *Pour-vu qu'il ai-me, Ont d'a-van-ce pardon-né,* —

rit. *Tempo.*

The second system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings for *rit.* (ritardando) and *Tempo.* (return to tempo). The piano accompaniment has a more active texture with sixteenth-note passages in the treble.

1. *Mais à sa boache La main qu'il tou-che Prudem-*

Ped. *** *Ped.* *** *Ped.* *** *Ped.* ***

The third system continues the vocal and piano parts. It features several *Ped.* (pedal) markings with asterisks, indicating sustained bass notes. The piano accompaniment has a steady eighth-note accompaniment in the bass.

1. *-ment doit re-fu-ser* — *Cet-te ca-resse/ en-chaute-*

cresc. *dim.*

The fourth system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings for *cresc.* (crescendo) and *dim.* (diminuendo). The piano accompaniment features a melodic line in the treble with a *dim.* marking.

1. *-resse qu'il implo-reen un bai-ser.* — *Les sau-tes*

ROMÉO.

p *colla voce.* *pp*

The fifth system continues the vocal and piano parts. It includes dynamic markings for *p* (piano), *colla voce.* (colla voce), and *pp* (pianissimo). The piano accompaniment has a steady eighth-note accompaniment in the bass.

JULIETTE.

Pour pri - er seu - le -
 ont pourtant u - ne bou - che ver - meil - le...

ROMÉO.

- ment! N'eu - ten - dent-ils pas la voix qui leur con -

Animez un peu.

JULIETTE.

- seil - le Un ar - rêt plus élé - ment? — Aux priè - res d'a -
 Animez un peu.

- mour — leur cœur reste insen - si - ble, Même — en les exau - çant! —

ROMÉO

E - xaucez donemes vœux — et gardez impas - si - ble Vo -

rit.

JULIETTE.

Tempo.

Ah! — je n'ai pu m'en dé - fen - dre! J'ai pris

- molto -

- tre front rougis - sant.

- molto - Tempo.

ROMÉO.

le péché pour moi! — Pour a - païser votre é - moi — Vous plaît -

JULIETTE.

ROMÉO

- il de me le ren - dre? Non! je l'ai pris! lais - sez-le moi! Vous

p *cresc.* *p*

JULIETTE.

Non! je l'ai pris! — laissez-le
 l'a-vez pris, ren-dez-le moi! Vous l'a-vez pris! — ren-dez-le

cresc. *p*

moi! Non je l'ai pris! — laissez-le moi! laissez-le moi! laissez-le
 moi! Vous l'a-vez pris! — rendez-le moi! — rendez-le moi! rendez-le

cresc. *dim.* *cresc.* *dim.* *p cresc.* *dim.*

moi! laissez-le moi. —
 moi! ren-dez-le moi.

rit. - molto, - *rit. - molto, -* *a tempo. cresc.* *pp* *p*

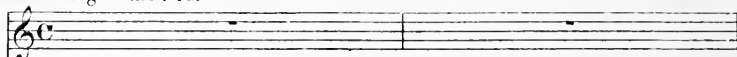
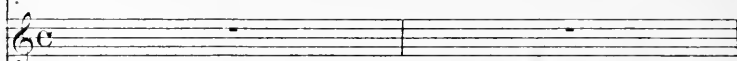
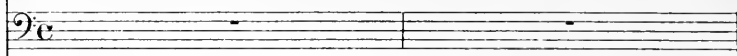
dim. *p*

FINAL.

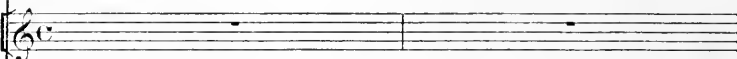
N^o 5.

Allegro moderato.

JULIETTE.

ROMEO.
TYBALT.MERCUTIO.
PÂRIS.
CAPULET

CHŒUR.



PIANO.



ROMÉO.

JULIETTE.

ROMÉO.

JULIETTE.

Quelqu'un! C'est mon cousin Ty-balt! Eh! quoi! vous êtes!... La fille du seigneur Capu-

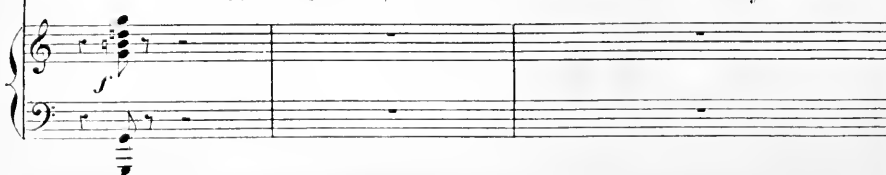


ROMÉO (à part)

-let... Dieu!...

TYBALT.

Par-don! Consi-ne, nos amis dé-serteront nos fêtes Si vous finiez ainsi leurs re-



pp (bas)

gards! Venez donc! venez donc! Quel est ce beau ga_lant qui s'est masqué si vite en me voyant ve-

JULIETTE. ROMÉO. All^o molto.

Je ne sais! Dieu vous garde, sei_gneur!

- n'ir? On dirait qu'il m'évi_te!

All^o molto.

TYBALT.

Ah! je le reconnais à sa voix — à ma hai_ne! C'est

Ped.

JULIETTE.

Romé_o!!!

lui! c'est Romé_o!!! sur l'honneur! — Je punirai le traître et sa mort est cer_tai_ne!

Adagio. JULIETTE (avec terreur)

Adagio. C'était Romé - o!!!

f. *dim.*

(absorbée et le regard fixe)

Ab! — Je l'ai vu trop tôt sans le con - naî - tre!

p. *p.*

La haine est le ber - ceau de cet amour fa - tal!

p. *p.*

C'en est fait! — si je ne puis être à lui, —

p. *p.*

Que le cer - cueil soit mon lit nup - ti - al! —

All^o molto. (33 = *d*)

All^o molto.

p.

TYBALT.

Le voi-ci! le voi-

cresc. *mol.* *to.* *ff*

ROMÉO.

- ci! Romé-o! Romé-o!!! Mon nom même Est un crime a ses

ff *f*

yeux! O dou-leur! ô dou-leur! Capu-let est son

MERCUTIO.

pé-re et je fai-me! Voyez! voyez de quel air furi-eux Tybalt nous re-

court. *court* *dim.*

Ped. $\#$ \star

TYBALT.

Je tremble de ra-ge! CAPULET.

-garde! Un o-rage est dans l'air Quoi! par-tez vous dé-

cresc. *dim*

c.

-jà? de - meu - rez — un ins - tant, — de - men - rez — un ins -

-tant! Un sou - per joyeux vous at - tend! — un sou - per joyeux vous at - tend! —

es. cresc.

TYBALT.

Pati - en - ce! pati - en - ce! De cette mortelle of -

fpp

T.

- fen - se Romé - o, j'en fais serment Su - bi - ra le châ - ti - ment. —

MERCUTIO.

Ou nous ob -

M. *ser - ve, si - len - ce! Il faut u - ser de pruden - ce! N'attémons*

M. *pas fol - le - ment — Un fu - neste é - vène - ment. Que la*

CAPULET.

C. *fê - te re - commen - ce! Que l'on boive et que l'on dan - se! Au - tre -*

C. *- fois, j'en fais ser - ment, Nous dansions plus vail - lam - ment. Nous — dan -*

C. *- sions plus vail - lam - ment, Nous — dan - sions plus vail - lam -*

cresc.

ment!

Soprani. *f*

Tenors. *f*

Basses. *f*

Que la fête re - com - men - ce! Que l'on boive et que l'on

Que la fête re - com - men - ce! Que l'on boive et que l'on

Que la fête re - com - men - ce! Que l'on boive et que l'on

dan - se! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

dan - se! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

dan - se! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

ment! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

ment! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

ment! Le plai - sir n'a qu'un mo - ment! Ter - mi - nons la nuit gai -

ment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-nons la nuit gai-
 ment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-nons la nuit gai-
 ment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-nons la nuit gai-

ff

ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Le plai-
 ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Le plai-
 ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Ter-mi-nons la nuit gai-ment! Le plai-

-sir n'a qu'un moment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-
 -sir n'a qu'un moment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-
 -sir n'a qu'un moment! Le plaisir n'a qu'un moment! Ter-mi-

1^o Tempo.

- nous, termi - nons la nuit gai - ment!
 - nous - termi - nons la nuit gai - ment!
 - nous, termi - nons la nuit gai - ment!

solo.
 1^o Tempo. *ff*

Ped.

Fin du 1^{er} Acte.

ENTR'ACTE ET CHŒUR.

Œ 6.

Andante (120 = ♩)

ROMÉO.

MERCUTIO.

TÉNORS.

BASSES.

CHŒUR

Andante (120 = ♩) *pp* (RIDEAU)

PIANO.

pp *pp* *pp* *pp*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ROMÉO.

O nuit! — sous tes ai-les obs-

Ped. *

MERCUTIO. (appelant du dehors)

-cu-res Abri-te moi! — Roméo!

p *pp*

ROMÉO.

Roméo! C'est la voix de Mercutio! Celui-là se rit des bles-

p

Allegretto (1/2:♩)

a

- su - res Qui n'en reçut ja - mais!

pp

CHŒUR
dans la coulisse

Ténors.
Basses.

Mys - té - rieux et som - bre Romé - o ne nous entend pas!

Mys - té - rieux et som - bre Romé - o ne nous entend pas!

p

Mys - té - rieux et som - bre Ro - mé - o ne nous entend pas! L'amour se plaît dans

Mys - té - rieux et som - bre Ro - mé - o ne nous entend pas! L'amour se plaît dans

l'om - bre, l'amour se plaît dans l'om - bre, Puis - se l'a - mour gui - der ses

l'om - bre, l'amour se plaît dans l'om - bre, Puis - se l'a - mour gui - der ses

pas! — Puis — se l'a — mour gui — der ses pas! — Puis — se l'a —

(Accomp^t) *pp*

ad lib:

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics. The second line is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a rhythmic pattern. A bracket groups the piano part, with the instruction '(Accomp^t) pp' and 'ad lib:' written above it.

— mour gui — der ses pas! — Puis — se l'a — mour gui — der ses

— mour gui — der ses pas! — Puis — se l'a — mour gui — der ses

pp

Detailed description: This system contains the next two lines of music. The vocal lines continue with lyrics. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The dynamic marking 'pp' is present at the beginning of the piano part.

pas! Puis — se l'a — mour gui — der ses pas! —

pas! Puis — se l'a — mour gui — der ses pas! —

pp

(Orch.)

Detailed description: This system contains the final two lines of music. The vocal lines conclude with lyrics. The piano accompaniment concludes with a final chord. The dynamic marking 'pp' is present. The label '(Orch.)' is written below the piano part.

CAVATINE.

No 7.

ROMEO. *L'amour! l'amour! oui, son ardeur a troublé tout mon*

PIANO. *p cresc. f*

Adagio. (52=d)

pp

u. *ê_tre! Mais quelle soudaine clarté respandit à cette fenê_tre?*

pp

Ped. *

u. *C'est là que dans la nuit rayon_ne sa beau_*

p

Même mou!

u. *- té!*

Ped. *

Ped. *

R. Ah! lève toi, soleil! — fais pâ - lir les é - toi - les

p

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

R. Qui, dans l'azur sans voi - les, — Bril - lent au firma - ment. —

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

R. Ah! lève toi! — ah! lève toi! — pa -

cresc.

cresc.

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

R. - rais! — pa - rais! As - tre pur et char - mant!... —

rit.

a tempo (sans lenteur et bien déterminé)

a tempo.

colla voce.

p

Ped. * Ped. * Ped. *

cresc.

R. El - le rê - ve! el - le dé -

dim.

R. - nou - e U - ne bou - cle de che - veux Qui

R. vient ca - res - ser sa jou - e A - mour! a -

Ped. * Ped. *

R. - mour! por - te lui mes vœux! Elle

dim. *pp* *pp*

Ped.

par - le! qu'elle est bel - le Ah!

Ped. ☆ Ped. ☆

je n'ai rien en - ten - du! Mais ses

Ped. ☆ Ped. ☆

yeux par - lent pour el - le, Et mon

Ped. ☆ Ped. ☆

cœur a ré - pon - du!

Ped. ☆ rit. rit.

Ah! lè - ve toi, soleil!

pp

Ped. ☆ Ped. ☆

fais pâ - lir les é - toi - les Qui, dans l'azur sans

Ped. ☆

voi - les, Bril - lent au fir - mament.

Ped. ☆ Ped. ☆

Ah! lè - ve toi! ah! lè - ve

cre *scen*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R.

toi! ——— pa - rais! — pa - rais! As - tre

do.

do.

dim. — *pp*

Ped. ☆ Ped.

R.

pur et char - mant! Viens, — pa - rais! —

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R.

As - tre pur — et char - mant! ——— Viens! pa -

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R.

— rais! ——— viens! pa - rais! ———

pp

8

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

SCÈNE ET CHŒURS.

N^o 8.

(Juliette paraît sur le balcon, et s'y appuie d'un air mélancolique)

JULIETTE. *Adagio.*

GERTRUDE.

ROMÉO.

GRÉGORIO.

TENORS. *CHŒUR*

BASSES.

Adagio.

PIANO. *pp*

Ped. *p*

Ped.

(80. ♩)
Un peu plus animé.
JULIETTE.

Un peu plus animé. Hé - las! moi, le ha - ir! haine avengle et bar.

1. - ba - re! O Roméo! pourquoi ce nom est-il le tien?

Abju - re - le, ce nom fatal — qui nous sé - pa - re, Ou jābu - re le

Animez.

mien.
ROMÉO.

Est-il vrai? l'as-tu dit? ah! dissi - pe le - dou - te D'un cœur trop heu -

Animez.

f *f* *dim*

Moderato.

JULIETTE. ROMÉO.

- reux. Qui m'écoute Et surprend mes secrets dans l'ombre de la nuit? Je n'ose en me nom -

Moderato.

pp *pp*

JULIETTE. *f* ROMÉO.

- mant, te di - re qui je suis!.. N'es-tu pas Roméo? Non! je ne veux plus

p *CRASC.* *f*

R

l'être Si ce nom détes - té me sépa - re de toi! — Pour l'ai - mer lais - se-moi re-

R

- naïtre Laisse-moi re - naïtre Dans un au - tre que moi! —

Allegro.

cresc. *f* *sf*

JULIETTE.

Récit. Moderato.

Ah! — tu sais que la nuit te ca - che mon vi - sa - ge! Tu le

Molto moderato.

sais!.. si tes yeux envoiaient la rou - geur! — Elle te rendrait témoin -

gna - ge De la pure - té de mon cœur! Adieu les vains dé - tours — m'aimes -

1. *- tu?... je de - vi - ne Ce que tu répon - dras: ne fais pas de ser - ments! Phœbé*

f *p* *din.* *pp*

1. *- de ses rayons inconstants, J'imagi - ne, Éclai - re le par - jure et se rit des a -*

1. *- mants! Cher Romé - o! dis-moi loyale - ment - je t'ai - me! Et je te*

p *p* *pp*

2 Ped. * 2 Ped. *

1. *crois! - et mon hon - neur se fie au tien, O mon sci -*

Ped. * Ped. * Ped. *

gneur! — com-me tu peux te fi-er à moi saê - me! N'accuse pas mon

Ped ☆ Ped. ☆

très peu retenu.
 co-ur, dont tu sais le secret, D'être léger pour n'avoïr pu se taire.... Mais accuse la nuit dont le voile indi-

pp

Tempo. ROMÉO:
 -cret A trahi le mys-tè - re. Devant Dieu qui m'entend,

p

cre - scen

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

Adagio.
 Je t'en-ga - ge ma foi! —

do. sf dim. p pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped.

SOLISTE

Allegro moderato. (408.)

É - cou - te!... on vient! si -

pp

5

- len - ce! é - loigne - toi!...

CHŒUR

Ténors. *p*

Basses. *p*

Per -

Personne!

- sonne! per - sonne! Le page aura fui!... Au diable on le

personne! Le page aura fui!... Au diable on le

cresc. *dim.*
 donne, Le diable est pour lui! Au diable on le don-ne Le diable est pour lui!
 donne, Le diable est pour lui! Au diable on le don-ne Le diable est pour lui!

cresc. *dim.* *tr.*
p *f*

p
 Lefourbe, le traître! Attendait son maître! Le destin ja-
p
 Lefourbe, le traître! Attendait son maître! Le destin ja-

tr. *dim.* *p* *pp*

-loux L'arrache à nos coups! — Et demain-peut-ê - tre Il ri-ra de
 -loux L'arrache à nos coups! — Et demain-peut-ê - tre Il ri-ra de

nous. — Et demain peut - être Il ri-ra de nous! Le fourbe! le
 nous. — Et demain peut - être Il ri-ra de nous! Le fourbe! le

traître, Le fourbe! le trai - tre!

traître, Le fourbe! le trai - tre!

f *dim.*

p Per - sonne! per - sonne!

p Per-sonne! personne! Le page au-ra

pp

Le page au - ra fui! Au diable on le

fui! Au diable on le

Ped. *

don - ne, Le diable est pour lui; Au diable on le
 don - ne, Le diable est pour lui; Au diable on le

cresc.
cresc.
 Ped. ☆

don - ne, Le diable est pour lui! Le diable est pour lui! Le diable est pour
 don - ne, Le diable est pour lui! Le diable est pour lui! Le diable est pour

dim. *p*
dim.

lui! Le dia - ble, le dia - ble, est — pour lui!
 lui! Le dia - ble, le dia - ble, est — pour lui!

f
f
p *tr* *f*

Più moderato.

GERTRUDE.

De qui parlez-vous donc?

GREGORIO.

Più moderato.

D'un pa - ge des Montai -

- gus!.

maître et va - let En pas - sant no - tre

seul ont o - sé faire ou - trage Au sei - gneur Ca - pu -

GERTRUDE.

Vous moquez-vous?

Allegro moderato.

- let!

Non!

sur ma tête!

Un des Montaignus s'est per-

GÉRTRUDE. GREGORIO.

G. - mis De venir avec ses a_nis A notre fê - - te Un Montai - gu?... Un Montai -

GÉRTRUDE.

G. - gu?... Qu'il vienne en -

Ténors. *P avec malice.*
Est-ce pour vos beaux yeux que le traître est ve - nu ?

Basses. *P avec malice.*
Est-ce pour vos beaux yeux que le traître est ve - nu ?

G. - co - re!... et sur ma tête, Je vous le ferai marcher

G. droit, si droit, si droit, si droit, si droit Qu'il n'aura pas en -

G. *vi - e de re - commen - cer!..* *On vous croit!..*

Ténors. *f*
 Basses. *f*
 Pour ce -

f
 Pour ce -

la, nour - rice, on vous croit!..

la, nour - riée, on vous croit!..

cresc. *f* *dim.*

p
 Bon - ne nuit, char - man - te nour -

p
 Bon - ne nuit, char - man - te nour -

p *tr*

- ri - ce, Joi - gnez la grâce à vos ver
 - ri - ce, Joi - gnez la grâce à vos ver -

This system contains the first two systems of music. The vocal lines are in a soprano and bass clef. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The first system includes a *tr* (trill) marking over a note in the piano part.

- tus!.. Que le ciel — vous bé - nis - se Et con -
 - tus!.. Que le ciel — vous bé - nis - se Et con -

This system contains the third and fourth systems of music. The vocal lines continue with the lyrics. The piano accompaniment features a *f* (forte) dynamic marking in the final measure of the system.

- fon - de les Montai - gus!
 - fon - de les Montai - gus!

This system contains the fifth and sixth systems of music. The piano accompaniment includes a *p* (piano) dynamic marking in the fifth system.

This system contains the seventh and eighth systems of music, which are purely instrumental piano accompaniment. It features complex rhythmic patterns and arpeggiated chords in both the treble and bass staves.

GERTRUDE.

Béni soit le bâ-ton qui tôt ou tard me ven-ge De ces co-

JULIETTE.

C'est toi Ger-tru-de?
-quins! Oui, mon bel an-ge! A cette heu-re com-

JULIETTE.

GERTRUDE.

JULIETTE.

-ment ne repo-sez-vous pas? Je l'attendais!.. Rentrons!.. — Je sais tes

(Elle jette un regard autour d'elle et rentre dans le pavillon suivie de Gertrude.)

(Héméo reparait)

pas!..

DUO.

N^o 9.

Andante.

JULIETTE.



ROMÉO.



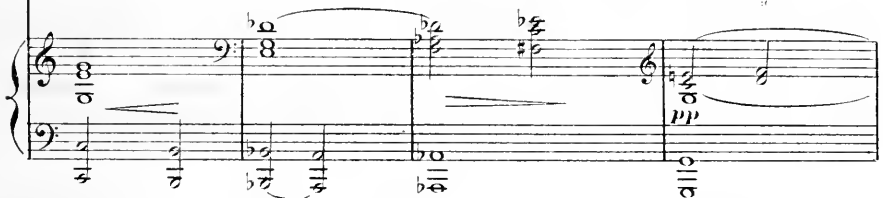
Ô nuit di- vi- ne! je t'implo- re, laisse mon cœur à ce rêve enchan-

Andante.

PIANO.



- té!... Je crains de m'éveil- ler et n'o- se croire en- core à la ré- a- li-



JULIETTE.

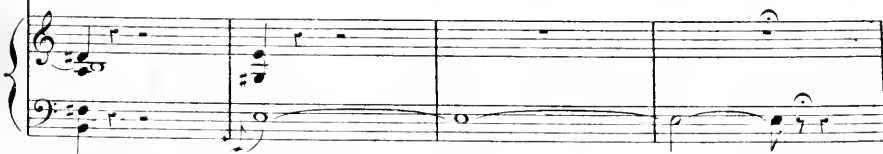
ROMÉO.

JULIETTE. Moderato.

- té!... Romé- o!... — Douce a- mi- e!... Un seul mot...



puis a- dieu! Quelqu'un i- ra demain te trou- ver: — sur ton



solu- ment.

Andante.

Moderato.

1. *Andante.*

â - me! Si tu me veux pour femme Fais-moi di - re quel jour, à quelle

1. heu - re, en quel lieu, Sous le regard de Dieu — notre u - ni - on se - ra bé -

1. ni - e! A - lors, ô mon sei - gneur! sois mon u - ni - que

Ped. ☆ Ped. ☆

1. loi — Je te li - vre ma vie en - tiè - re Je te li - vre ma vie en -

cresc.

1. tiè - re Et je re - ni - e Tout — ce qui n'est pas toi!

1. Mais!... si ta ten - dres - se Ne veut de moi

que de fol - les a - mours! — Ah! je t'en con - jure a - lors, —

parcette heu - re d'i - vres - se, Ne me revois plus! —

ne me re - vois plus, — Et me laisse à la dou -

leur, — à la dou - leur — qui rempli - ra mes jours! — Ah! —

Même mouy! ROMÉO.

U.
 je te l'ai dit, je t'a - do - re! Dis - si - pe ma
p
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

H.
 nuit! sois l'au - ro - re, sois l'au - rore Où va mon
cre - scen - do.
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

B.
 cœur, où vont mes yeux! Dis - pose en
dim. p
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

P.
 rei - ne dis - pose de ma vi - e
 Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R

Verse à mon âme inassouvi — e Verse — à mon âme inassou-

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

rit. — — — — — *Allegro moderato.* (GERTRUDE Juliette!) JULIETTE.

R

-vi — e Toute la lumière des cieux! — — — — — On m'ap-

ff rit. — — — — — *ff* — — — — — *dim.*

Ped. ☆ Ped. ☆

(GERTRUDE Juliette!) (p. all.)

I

-pelle! Pars! je tremble Que l'on nous voie ensemble! je viens...

ROMÉO.

Ah! dé-jà! — — — — — Ecoute-

p

I

Plus bas! — — — — — plus bas! plus bas! par — le plus

R

-moi! — non, non, on ne t'appelle pas!

ppp

Allegretto. (Andante)
un poco agitato.

ROMÉO.

bas!

Ah! ne fuis pas en _ co _ re!

Allegretto.

pp

Ah! ne fuis pas en _ co _ re! Lais _ _ se, lais _ _ se ma main

JULIETTE.

Ah! l'on peut nous sur _ pren _ dre!

s'oubli _ er dans ta main

ah! l'on peut nous sur _ pren _ dre! Lais _ _ se, lais _ _ se ma main

T. *s'chapper de ta main — A - dieu! —*

R. *A - dieu! —*

pp *p* *cresc.* *scen.*

T. *- dieu! — a - dieu — De cet a - dieu si*

R. *a - dieu! — De cet a - dieu si*

p *cresc.* *do.* *dim.* *p* *cresc.*

Très retenu. Quasi andante. p Tempo. cresc. f. Très retenu.

T. *douce est la tris_les - se Que je von - drais te dire a - dieu - jusqu'à de -*

R. *douce est la tris_les - se Que je von - drais te dire a - dieu - jusqu'à de -*

Très retenu. Quasi andante. Tempo. Très retenu quasi andante.

f *dim.* *p* *cresc.*

Tempo.

p main! De cet a - dieu — si douce est la tris -

p main! De cet a - dieu — si douce est la tris -

Tempo.

p *cre*

- tes - se Que je voudrais te dire adieu — que je voudrais te dire a -

- tes - se Que je voudrais te dire adieu — que je voudrais te dire a -

- sen - do. dim. *p*

rit. - Tempo. *rit.* - Tempo.

- dieu jusqu'à de - main! — De cet a - dieu — si

- dieu jusqu'à de - main! — De cet a - dieu — si

colla voce. *pp* Tempo

1. *douce* est la tris - tes - se Que je voudrais te dire adieu —

2. *douce* est la tris - tes - se Que je voudrais te dire adieu —

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - - *Tempo.*

3. jus - qu'à de - main — jus - qu'à de - main —

4. jus - qu'à de - main — jus - qu'à de - main —

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - - *Tempo.*

rit. - - - *Tempo.*

5. jus - qu'à de - main!

6. jus - qu'à de - main!

rit. - - - *Tempo.*

ppp

Allegro moderato.

JULIETTE.

Maintenant, je t'en supplie

Adagio.

pars!

Pourquoi te rappe-

Adagio.

Ah! cruel - le! ah! cruel - le!

Allegro moderato.

-lais-je? ô fo - li - e! A peine estu près de moi que soudain mon cœur t'ou-

Allegro moderato.

-bli - e! Je te voudrais par-ti! pastroploin cependant... Comme

Même mouvement.

un oiseau captif que la main d'un enfant — Tient en chaîné d'un fil de

pp

un peu animé.

soie, à peine vo-le-t-il, dans l'espace empor-té, Que l'enfant le ra-

*cresc.**f*

-mène — a-vec des cris de joi-e, Tant — son amour jaloux —

cre - scen - do *f* *4^o Tempo* *f* *dim.*

Allegro.

— lui plaint la li-ber-té!

ROMÉO.

Ah! — ne fais pas en —

Allegro.

I. Hé - las! il le faut! _____

II. - co - re! Non! _____ ne fais pas en -

I. Hé - las! il le faut! a - dieu! _____ a -

II. - co - re! a - dieu! _____

I. - dieu! _____ *rit.* - - - **Moderato.** *cresc.* ,

II. a - dieu! _____ *dim.* *rit.* - - - *cresc.* ,

De cet a - dieu si

a - dieu si

dim. *rit.* - *p* - - - **Moderato.** *cresc.*

très retenu. *p* Tempo. *crusc.*

I. douce est la tris - tes - se Que je vou - drais te dire a -

II. douce est la tris - tes - se Que je vou - drais te dire a -

Tempo, *dim.* *p* *crusc.*

Très retenu. Tempo.

I. - dieu jusqu'à de-main. — De cet a - dieu — si douce est la tris -

II. - dieu jusqu'à de-main. — De cet a - dieu — si douce est la tris -

Tempo. *p* *cre*

I. - tes - se Que je voudrais te dire adieu, — Que je voudraiste dire a

II. - tes - se Que je voudrais te dire adieu, — Que je voudraiste dire a

scen *do* *dim.* *p*

rit. - - - *Tempo.*

rit. - - - *Tempo.*

rit. - - - *Tempo.*

pp

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

pp

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

rit. - - - *Tempo.* *rit.* - - -

Tempo. *molto rit.* *Tempo.*

Tempo. *molto rit.* *Tempo.*

Tempo. *rit.* - - - *Tempo.*

ppp

ppp

ppp

pp mou! du commencement de l'Acte.

pp

A - dieu mille fois!

pp *pp*

Ped

ROMÉO.

Va! repose en paix!

☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

som - meil - - - - le!

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Qu'un sou - ri - re d'enfant sur ta bou - che ver - meil - le

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R

Dou - ce - ment vien - ne se - po - ser! —

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R

Et murmurant en - cor: Je t'aime! à ton o - reil - le Que la

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

R

bri - se des nuits — te por - te ce bai - ser!

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

p

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Ped. ☆

I^r TABLEAU

ENTR'ACTE ET SCÈNE.

♩ 10.

Moderato (33: ♩)

JULIETTE.

ROMÉO.

FRÈRE LAURENT.

PIANO.

Musical score for vocalists Juliette, Roméo, and Frère Laurent, and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two flats and a common time signature. The piano part is in a grand staff with a key signature of two flats and a common time signature. The tempo is Moderato. The piano part includes dynamic markings *p* and *pp*, and pedal markings (Ped. and ☆).

Piano accompaniment for the first system, showing the right and left hand parts in a grand staff.

Piano accompaniment for the second system, showing the right and left hand parts in a grand staff.

Piano accompaniment for the third system, showing the right and left hand parts in a grand staff.

First system of a musical score. The right hand (treble clef) features a melodic line with eighth-note patterns, often beamed in pairs, and some chords. The left hand (bass clef) provides a steady accompaniment with quarter notes and rests. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Second system of the musical score. The right hand continues with similar eighth-note patterns and chords. The left hand accompaniment includes some chords and rests. A fermata is placed over a note in the right hand in the fourth measure. The key signature remains two flats.

Third system of the musical score. The right hand features a more active melodic line with sixteenth-note patterns. The left hand accompaniment consists of chords and rests. The key signature changes to one flat (B-flat) in the third measure.

Fourth system of the musical score. The right hand has a melodic line with eighth notes and some chords. The left hand accompaniment includes chords and rests. The key signature changes to two flats (B-flat and E-flat) in the second measure.

Fifth system of the musical score. The right hand features a melodic line with eighth notes and some chords. The left hand accompaniment includes chords and rests. The key signature changes to three flats (B-flat, E-flat, and A-flat) in the final measure. The system concludes with a double bar line and a repeat sign.

Allegro agitato (♩ = 96)

p

cre - scen - do

f

ROMÉO.

Moderato.

Mon

f

dim.

p

père! Dieu vous garde! Dieu vous garde!

F. LAURENT.

Eh! quoi! le jour à peine Se lève, et le sommeil te

Récit.

F
L

fuît? — Quel transport vers moi te conduit? — Quel amoureux souei Ca.

p *cresc.* *dim.*

ROMÉO

T

Vous l'avez de - vi - né, mon père, c'est Fa -

- mè - ne?

p *f* *dim.*

R

- mour! Quel nom prononcez -

F
L

L'amour! en - cor l'indi - gue Rosa - li - ne.

p *f*

R

vous? je ne le connais pas! ———— Eoïl des é -

f *f* *pp*

Ped. *

R

- lus ———— s'ou - vrant à la clar - té di -

Ped. *

Ped. *

R

- vi - - ne Se souvient - il en -

Ped. *

Ped. *

Ped. *

R

- cor ———— des om - bres d'ici - bas? Aime - t'on Rosa -

cont.

Ped. *

F LAURENT.
 li - ne ayant vu Ju - li - et - - - - - te?

F LAURENT.
 Quoi? Juli - ette Capu -

p *f*

ROMEO.
 La voi - ci! —

f
 - let? —

f *f*

JULIETTE.
 Roméo! —

ROMEO.
 Mon â - me l'appe -

p

- lait! Je te vois! — ma bouche est mu - et - te!

JULIETTE.

Mon père, Voici mon é - poux! Vous connais - sez ce cœur que je lui

- don - ne! A son amour je m'aban - don - ne, Devant le ciel u - nissez -

F. LAURENT.

- nous! — Oui! dussè - je affron - ter une aveugle co - lè - re, Je vous

Ped. *

prê_terai mon se_cours, Puis se de vos mai_sons - la haïe_sée - lai_re S'éc_

fp

ROMÉO. *(à Gertrude)*
Tou_veille au de_hors!

- teindre en vos jeun_es a_mours! Té_moin de vos pro_

p

- mes - ses, Gar_dien de vos ten_dres - ses Que le Sei_

- gneur soit a_vec vous! A ge_noux! à ge_

(gravement)

TRIO ET QUATUOR.

N^o 41.

Adagio. (60 = ♩)

JULIETTE

GERTRUDE

ROMÉO

FRÈRE LAURENT

PIANO.

f

dim.

p

Ped.

FRÈRE LAURENT. *solennel*

Andante.

Dieu, qui fis l'homme à ton i - ma - ge! Et de sa chair et de son

FRÈRE LAURENT.

sang créas la fem - me, Et l'unissant à l'homme par le mari -

FRÈRE LAURENT.

- a - ge Consa - cras du haut de Si - on. Leur insépa - rable u - ni -

on! Re - gar - de d'un œil favo - ra - ble Ta créa - ture misé -

ben sostenuto.

LIETTE

Sei - gneur! nous promettons d'obéir à ta

ROMÉO

- ra - ble Qui se prosterné devant toi! Sei - gneur! nous promettons d'obéir à ta

loi.

F. LAURENT.

loi. En - tends ma prié - re fer - ven - te

Ped. ☆ Ped. ☆

Fais que le joug de ta ser - van - te Soit un joug d'amour et de

paix! — Que la vertu soit sa ri - ches - se,

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a long note on 'paix!' followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Que pour soutenir sa fai - blesse — Elle ar - me son cœur du de -

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal line has a triplet of eighth notes. The piano accompaniment includes a 'Ped.' marking and a star symbol.

JULIETTE.
Seigneur sois mon appui, sois mon espoir!

ROMÉO
- voir! — Seigneur sois mon appui, sois mon espoir! — Que leur vieillesse heu -

F LAURENT.

The third system introduces two vocal parts: Juliette (soprano) and Romeo (bass). The piano accompaniment is more complex, with a 'pp' dynamic marking and a 'Ped.' marking with a star symbol.

JULIETTE.
- reuse voie Leurs enfants marchant dans ta voie — Et les enfants de leurs enfants! — Sei -

ROMÉO.
-

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment features a series of chords in the right hand and a bass line in the left hand. It includes 'Ped.' markings with star symbols.

gneur! du noir pé- che c'est toi qui nous défends! —

F LAURENT

gneur! du noir pé- che c'est toi qui nous défends! — Que ce cou- ple chaste et fi-

pp *p* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. *

de- le, U- ni dans la vie é- ter- nel- le, Par-

cre *scen*

pp

Ped. * Ped. *

JULIETTE.

Sei- gneur! sur notre amour daigne abais-

ROMÉO.

Sei- gneur! sur notre amour daigne abais-

vieille au royaume des cieux! —

dp *dim.* *pp*

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

ser les yeux! —

F LAURENT (s'adressant à Roméo)

ser les yeux! — Roméo! — tu choisis Juli- et- te pour

Andante.

Adagio. *p*

Ped. *

ROMÉO.

F. LAURENT. (à Juliette)

JULIETTE.

femme? Oui, mon père! Tu prends Roméo pour époux? Oui, mon père

F. LAURENT.

Devant Dieu qui lit dans votre âme Je vous unis! —

relevez-vous!

JULIETTE.

Ô pur bonheur! — Ô joie immense! Le ciel même a re-

GERTRUDE.

Ô pur bonheur! — Ô joie immense! Le ciel même a re-

ROMÉO.

Ô pur bonheur! — Ô joie immense! Le ciel même a re-

F. LAURENT.

Ô pur bonheur! — Ô joie immense! Le ciel même a re-

mol - - *to.*

f *p*

- en nos serments amou - reux! Dieu de bon - té — Dieu de clémen - ce!

mol - - *to.*

f *p*

- en nos serments amou - reux! Dieu de bon - té — Dieu de clémen - ce!

mol - - *to.*

f *p*

- en nos serments amou - reux! Dieu de bon - té — Dieu de clémen - ce!

mol - - *to.*

f *p*

- en nos serments amou - reux! Dieu de bon - té — Dieu de clémen - ce!

mol *to.*

f *f* *p sostenuto.*

Ped.

Sois hé - ni par deux cœurs heu - reux! Dieu de bon - té! — Dieu de clémen - ce!

Sois hé - ni par deux cœurs heu - reux! Dieu de bon - té! — Dieu de clémen - ce!

Sois hé - ni par deux cœurs heu - reux! Dieu de bon - té! — Dieu de clémen - ce!

Sois hé - ni par deux cœurs heu - reux! Dieu de bon - té! — Dieu de clémen - ce!

cresc. *f* *p*

cédez. - Tempo.

I. Sois bé - ni! sois bé - ni! sois bé - ni!
cédez. - Tempo.

G. Sois bé - ni! sois bé - ni! sois bé - ni!
cédez. - Tempo.

B. Sois bé - ni! sois bé - ni! sois bé - ni!
cédez. - Tempo.

F. Sois bé - ni! sois bé - ni! sois bé - ni!
cédez. - Tempo.

8

cresc. *molto.* *ff.* *cédez. - Tempo.*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Un peu plus lent

I. - ni par deux cœurs heu - reux! Sois bé - ni!
 Un peu plus lent.

G. - ni par deux cœurs heu - reux! Sois bé - ni!
 Un peu plus lent.

B. - ni par deux cœurs heu - reux! Sois bé - ni!
 Un peu plus lent.

F. - ni par deux cœurs heu - reux! Sois bé - ni!
 Un peu plus lent.

8

ff. *dim.*

I
 sois bé - ni! par deux cœurs heu -

G
 sois bé - ni! par deux cœurs heu -

R
 sois, bé - ni! par deux cœurs heu -

F
 sois bé - ni! par deux cœurs heu -

Piano accompaniment with *f* dynamic, *crème* marking, and *Ped.* instruction.

I
 - reux!

G
 - reux!

R
 - reux!

F
 - reux!

Piano accompaniment with *f* dynamic, *Tempo* marking, and *Ped.* instruction.

Piano accompaniment with *dim.* marking and *Ped.* instruction.

CHANSON.

N^o 12.

Allegretto. (♩ : 84)

STEPHANO

STEPHANO

Récit moderato

Depuis hier je cherche en vain mon

(regardant le balcon de la maison de Capulet)

mesuré

(s'irrogant)

maître!.. Est-il encor chez vous. Mes seigneurs Capu - lets?

Voyons un

mesuré.

peu si vos di - gnes va - lets. Ama voix ce ma - tin oseront repa - raî - tre

Allegretto.

STEPHANO

Un peu moins vite. (♩ = 72)

Que fais-tu, blanche tourte -

- rel - le, Dans ce nid de vau-tours? — Quelque

jour, dé - ployant ton aî - le, Tu sui - vras les - a -

Un peu animé.

s. - mours! — Aux vautours, il faut la ba-tail - le Pour frap-

p Un peu animé.

s. - per d'estoc et de tail - le, Leurs bees sont ai - gui - sés! — Laisse-

1^o Tempo.

ten.

s. - là ces oiseaux de proie, Tour - te - rel - le qui fais la joi - e Des

p

Ped. ☆ Ped. ☆

s. amoureux bai - sers! — Gardez bien la — bel - le!

rit. — *Andantino* (♩=66)

rit. pp *p*

S
Qui vi - vra ver - ra! Vo - tre — tour - te -

S
- rel - le Vous é - chappe - ra, Vo - tre — tour - te -

S
- rel - le — Vous — é - chap - pe - ra .

1^o tempo.

S
Un ra - mier, loin du vert bo - ca - ge,

pp

Ped.

☆

s. Par l'amour at-ti-ré, A l'en-tour de ce nid sau-

Ped. ☆ Ped. ☆

s. -va-ge A, je crois, sou-pi-ré! Les vau-

Ped. ☆

Un peu animé.
s. -tours sont à la eu-ré-e, Leurs chansons que fait Cy-thé-

Un peu animé.
p

s. -ré-e Ré-son-ent à grand bruit! Cepen-

1^o tempo.
1^o tempo.

S. 

- dant, en leur douce i - vres - se Nos a - mants con - tent leur ten -

Ped. *

Andantino.

S. 

- dres - se Aux as - tres de la nuit!..

pp *p*

S. 

Gar - dez bien la - bel - le

S. 

Qui vi - vra ver - ra, Vo - tre - tour - te -

p

S. - rel - - le Vous é - chap - pe - ra,

S. Vo - tre - tour - te - rel - le - Vous - é - chap - pe -

Plus lent.
S. - ra! Gardez bien la bel - - le, Votre tourte - rel -

Plus lent.

S. - le Vous échap - pe - ra.

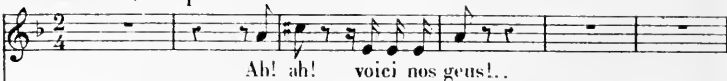
Enchaînez.

FINAL.

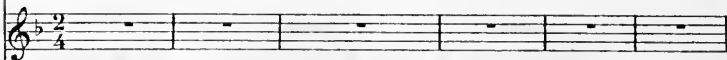
N^o 13.

Même mouv! un peu animé.

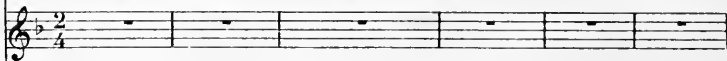
STEPHANO.



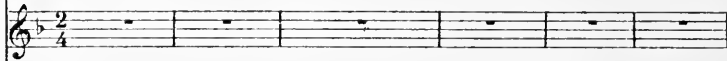
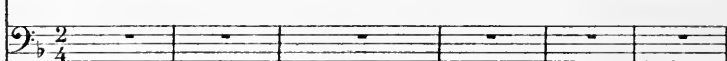
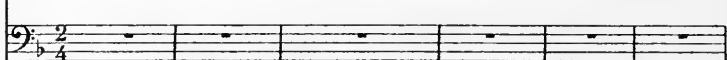
ROMÉO.



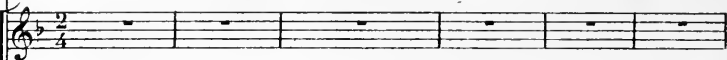
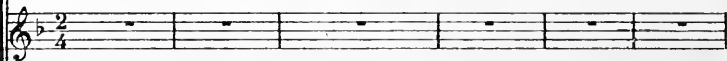
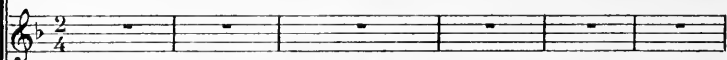
BENVOLIO.



TYBALT.

MERCUTIO.
PÀRIS.GRÉGARIO.
CAPULET.

SOPRANI.

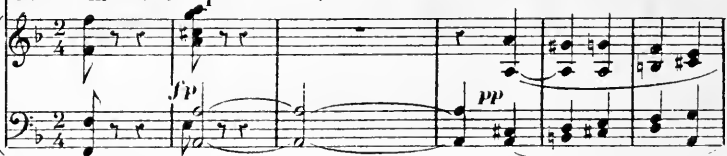
1^{re} TÉNORS.2^{de} TÉNORS.

BASSES



Même mouv! un peu animé.

PIANO.



GRÉGARIO

Qui diable à no-tre por-te, S'en vient roucouler de la



STEPHANO.

La chan - son leur dé - plait, La chan - son leur dé -
sor - te?

GRÉGORIO.

- plait!

Eh! parbleu!

n'est - ce pas ce - lui que nous chassions hi - er la dague au

poing?..

Un peu retenu.
(mou! de la chanson de Stephano)

C'est lui - mê - me! l'audace est for - te!

C'est lui - mê - me! l'audace est for - te!

CHŒUR

TEPHANO

Gar - dez bien la - bel le! Qui vi - vra ver -

- ra! Vo - tre tour - te - rel - le

Vous é - chap - pe - ra, Vo - tre tour - te -

- rel - le vous é - chap - pe - ra!

rit. - - - 4^o Tempo.

rit. - - - 4^o tempo.

GÉGORIO.

Est - ce pour nous nar - guer — mon jeune cama - rade, Que

vous nous ré - ga - lez de cet - te sé - ré - na - de?

STEPHANO.

J'aime la mu - si - - que!

C'est clair, c'est clair, On l'au -

- ra sur le dos, en pareille équi - pé - e, Cassé ta gui - ta - re, mon cher!

STEPHANO

Pour gui - ta - re j'ai mon é - pé - e Et j'en

GRÉGORIO.

sais jouer plus d'un air. Ah! par - dieu! pour cet - te mu -

STEPHANO.

Vieus
 - si - que On pent te donner la ré - pli - que!

GRÉGORIO.

donc en prendre une le - con! En - gar - de!

CHŒUR.

p
Écoutez, écou - tous leur chan - son.

p
Écoutez, écou - tous leur chan - son.

p *f*
Ped. *

f *p*

CHŒUR.

p
Quelle ra - ge! Vertadieu! Bon coura - ge!

p
Quelle ra - ge! Vertadieu! Bon coura - ge!

Bon courage Et franc jeu! Voyez comme cet en - fant

Bon courage Et franc jeu! Voyez comme cet en - fant

p

Contre un homme se dé-fend! Fine lame Sur mon

Contre un homme se dé-fend! Fine lame Sur mon

à - me Il se bat en soldat, Il se bat en soldat! (Mercutio entrant
(en scène indigne)

à - me Il se bat en soldat, Il se bat en soldat!

CRISE *ff*

MERCUTIO.

Attaquer un en-fant! morbleu!

ff *ff*

(Tybalt entre en scène et relève l'injure)

C'est une honte di-gue des Capu-lets! Tels maitres, tels va-

ff

TYBALT (insolent)

M. *lets!* Vous a - vez la pa - ro - le proupte mousieur!

MERCUTIO.

TYBALT.

Moins prou - te que le bras!... C'est ce qu'il faudrait

MERCUTIO.

(Mercutio et Tybalt croisent le fer)

T. voir!... C'est ce que tu ver - ras.

ROMÉO.

MERCUTIO

TYBALT (avec vengeance)

A - ré - tez!!! Roméo! Roméo!!!

T sou démon ine Pa - mè - ne!

f *dim.* *p* *ff*

(à Mercutio, avec une politesse ironique)

T Per - met - tez, — per - met - tez que sur vous je lui don - ne le
posément.

ff *p*

T pas! —

ff *ff* *ff* *ff*

(à Roméo avec hauteur)

T Al - lous! vil Montai - gu! flamberge au
sans presser.

ff *p*

T. vent! dé - gai - ne! Toi qui nous insult

T. - tas jus - qu'en no - tre mai -

T. - son, C'est toi qui vas porter la

T. pei - ne De cette indigne tra - hi - son,

T
Toi dont la bouche mau - di - te A Ju - li - ette inter - di - te O -

(avec mépris)
- sa, je crois - parler tout bas, E - cou - te le seul mot que m'ins -

colla voce. Tempo.

f *dim.* *p* *cresc.*

T
- pi - re ma hai - ne! Tu n'es qu'un lâ - che! (Roméo pousse vivement la main

molto *f* *ff* *très longue pause*

à son épée; après un moment d'hésitation, il la renfonce dans le fourreau)

Andante

f *p*

ROMÉO (contenu et digne)

Allons!... tu ne me connais pas, Tybalt,

f *p*

R Et ton insulte est vai - ne! J'ai dans le

fp *p*

R cœur des raisons de - t'ai - mer Qui mal - gré

p

R moi - - me vien - nent désar - mer Je ne suis pas un

mf

TYBALT.

R lâche! adieu! Tu crois peut être Obtenir le pardon de tes of - fen - ses? traître!

f *ff*

Je ne t'ai jamais offen - sé, Tybalt; des haines le temps est pas -

MERCUTIO.
- sé!!! Tu souffriras ce nom de lâche, Ô Roméo! T'ai-je enten - du? — Eh

bien, donc! si ton bras doit faillir à sa tâ - che, C'est à moi désor -

ROMÉO. Allegro (♩ = 84)
Mereuti - o! — je t'en con - jure!
- mais — que l'honneur en est du! Non!

M

je vengerai ton in - ju - re Misé - ra - ble Ty -

crp *scen*

TYBALT. ROMÉO

Jesuis à toi! Écoute

M

- balt! en garde, et défends-toi!

do *mol* *ff* *to*

R

moi! —

M

Non laisse - moi! —

CHOEUR

Bien sur ma foi! En lui j'ai foi!

Bieu sur ma foi! En lui j'ai foi!

STEPHANO.

Capulets! Capulets! race im - mon - de! Capulets!

ROMÉO.

Hai - ne haine en mal - heurs fé - con - de! Hai - ne!

BENVOLIO.

Capulets! Capulets! race im - mon - de! Capulets!

TYBALT.

Montaigus! Montaigus! race im - mon - de! Montaigus!

MERCUTIO.

Capulets! Capulets! race im - mon - de! Capulets!

PÂRIS.

Montaigus! Montaigus! race im - mon - de! Montaigus!

GRÉGORIO.

Montaigus! Montaigus! race im - mon - de! Montaigus!

Capulets! Capulets! race im - mon - de! Capulets!

Montaigus! Montaigus! race im - mon - de! Montaigus!

ff

S. Capulets! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 haine en mal - heurs *fi - cou - de! Dois-tu tou - jours —*
 B. Capulets! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 T. Montaigus! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 M. Capulets! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 V. Montaigus! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 G. Montaigus! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 Capulets! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 Montaigus! *race im - mon - de! Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -*
 Piano accompaniment with *ff* dynamic marking.

S. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

R. *par ta fu_reur! — Don_ner au monde Un spec_tacle d'hor_*

B. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

T. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

M. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

V. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

G. *_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_*

_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_

_sez de ter_reur! — Frémis_ssez, — frémis_ssez — de ter_

ff

S
 -reur! — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

R
 -reur? —

B
 -reur — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

T
 -reur — Et que l'enfer se - con - de Ma haine et ma fu - reur. — Et

M
 -reur — Et que l'enfer se - con - de Ma haine et ma fu - reur. — Et

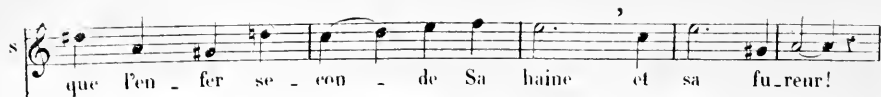
U
 -reur — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

G
 -reur — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

-reur — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

-reur — Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur. — Et

S. que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!



U. que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!



T. que l'en - fer se - con - de Ma haine et ma fu - reur!



M. que l'en - fer se - con - de Ma haine et ma fu - reur!



P. que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!



G. que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!



que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!



que l'en - fer se - con - de Sa haine et sa fu - reur!




Il y a le Mercurio croisent le fer)



ff V

ff V

ff V

MERCUTIO.

ROMÉO.

Ah! blessé!... Blessé!...

sec. ff p

Un peu moins vite, mais très peu et en gardant le mou! ♩

MERCUTIO.

Que le dia - ble soit de vos deux mai -

p

ROMÉO

sous!.. Pour quoi te je_ter en_tre nous?.. Ô

MERCUTIO.

sort im_pitoy_a_ble! secourez-le! Soutenez-moi!...

(On emporte Mercutio qui succombe) (Roméo après l'avoir suivi des yeux pen-

ere- - scen - do -

- dant quelques instants, redescend la scène, et s'abandonnant tout entier à sa rage, il s'écrie)

molto

ROMÉO.

Ah! mainte_nant re_monte au ciel — prudence in_fâ -

me! Et toi, fu - reur à l'œil de flam - me

ff

Sois de mon cœur _____ fu - ni - que loi! Ty - balt! _

ff *ff* *ff*

Il n'est i - ci d'autre lâ - che que

(ils croisent le fer)

toi!

ff

ROMÉO.

(Tybalt en lui portant un coup)

A toi!

f *ff*

Ped

CAPULET.

BEAUVOLIO.

Grand Dieu... Ty - balt!!!

Sa blessure est mor...

p *ff*

B **ROMÉO.**

_tel - le! Fuis sans perdre un instant. Ah! qu'ai-je fait? moi!..

cre - scen

B **BENVOLIO.** **ROMÉO.**

fuir maudit par el - le! C'est la mort qui t'attend! Je mour.

do

R **Adagio.** **TYBALT** (à Capulet d'une voix expirante)

_rai! — mais je veux la re - voir! Udernier mot! et sur votre

pp

T **àme exaucez - moi!!!**

crese. - molto.

CAPULET (solennellement) **Allegro.** ($\text{♩} = 60$)

Tu seras o - bé - i, je t'en donne ma foi!..

dim. p

p

2^d Soprani.
Qu'est-ce

cresc.

1^{re} Soprani.
done?, qu'est-ce done?, c'est Ty - balt!!!

Adagio. ($\text{♩} = 50$)

mf *long.* *pp*

Ped. *

CAPULEI.
Reviens à toi!

1^{re} et 2^d Soprani.
pp

Tenors. Il meurt!
pp

Basses.
pp

pp *pp* *pp*

1^{er} et 2^d Soprani, STÉPHANO avec les 1^{er} Sop.

Ô jour de deuil! Ô jour de

Ténors, ROMÉO avec les 1^{er} Tenors, BENVOLTO avec les 2^d Tenors.

Basses, PÂTIS avec les 1^{er} Basses, GREGORIO avec les 2^d Basses.

Ô jour de deuil! Ô jour de

lar - mes! Un a - veu - gle - courroux Ensanglan - te nos ar -

lar - mes! Un a - veu - gle - courroux Ensanglan - te nos ar -

lar - mes! Un a - veu - gle - courroux Ensanglan - te nos ar -

mes! Et le mal - heur

mes! Et le mal - heur

mes! Et le mal - heur

p *crsc.* *f* *fz.*
 pla - ne sur nous! 0 jour de
 pla - ne sur nous! 0 jour de
 pla - ne sur nous! 0 jour de
p *crsc.* *f*

fz. *fz.* *fz.*
 deuil! 0 jour de lar - mes Un a - veu - gle - cour.
 deuil! 0 jour de lar - mes Un a - veu - gle - cour.
 deuil! 0 jour de lar - mes Un a - veu - gle - cour.
p *f* *p* *f*

dim. *p* *crsc.* *molto.*
 roux Ensanglante leurs ar - mes Et le mal - heur, oui, le mal -
dim. *p* *crsc.* *molto.*
 roux Ensanglante nos ar - mes Et le mal - heur, oui, le mal -
dim. *p* *crsc.* *molto.*
 roux Ensanglante nos ar - mes Et le mal - heur, oui, le mal -
dim. *p* *crsc.* *molto.*

fff *dim.* *1^o Tempo. (♩=84)*

heur pla - ne sur nous!

fff *dim.* *p*

heur pla - ne sur nous!

fff *dim.* *p*

heur pla - ne sur nous!

fff *dim.* *mp* *1^o Tempo.*

STÉPHANO. (aux Capulets)

Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez! le sang ver -

BASSES. GREGORIO. (aux Montaigus)
CAPULET.

Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez! le sang ver -

—sé Au - ra vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne

—sé Au - ra vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne

STÉPHANO, BENVOLIO (aux Capulets)

lar-me! Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez le sang ver - sé Au - ra

ROMEO.

PÂRIS (aux Montaigus)

Mal - heureux! in - sen - sés! Né -

Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez le sang ver - sé Au - ra

Tenors. (aux Capulets)

Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez le sang ver - sé Au - ra

Basses. (aux Montaigus)

lar-me! Non, rien ne nous dé - sar-me! Trem-blez le sang ver - sé Au - ra

vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne lar - me

- tait - ce pas as - sez De - com - bats, et de lar - mes

vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne lar - me

Soprani.

Ténors. Mal - heu -

vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne lar - me

Basses. vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne lar - me

vite ef - fa - cé — La tra - ce d'u - ne lar - me

ff

Vils Ca - pu - lets!

Mal - - heu - reux!

- reux in - sen - sés! Tou -

ff Vils Ca - pu - lets!

ROMÉO.

In - sen - sés!

PÂRIS.

f Vils Montai - gus!

- jours le bruit des ar - més!

f Vils Montai - gus!

ff STEPHANO.
 Capulets! Capu_lets! race im_mon_de! Capulets!

ff ROMÉO.
 C'est fait! c'est fait! Le ciel gron_de! C'est fait,

ff BENVOLIO.
 Capulets! Capu_lets! race im_mon_de! Capulets!

ff PARIS.
 Montaigus! Montaigus! race im_mon_de! Montaigus!

ff GREGORIO.
 Montaigus! Montaigus! race im_mon_de! Montaigus!

ff CAPULET.
 Montaigus! Montaigus! race im_mon_de! Montaigus!

ff
 - mes! Montaigus! Le ciel gron_de! Malheureux!

CHOEUR
ff
 Capulets! Capu_lets! race im_mon_de! Capulets!

ff
 Montaigus! Montaigus! race im_mon_de! Montaigus!

ff

S
Capulets race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

R
c'en est fait le ciel gron - de Il pu - nit ma fu - reur! — Il pu -

B
Capulets! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

P
Montaigus! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

G.
Montaigus! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

C.
Montaigus! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

malheureux! le ciel gron - de Redou - tez sa fu - reur! — Redou -

Capulets! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

Montaigus! race im - mon - de Frémis - sez de ter - reur! — Frémis -

S
-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

R
- nit ma fu - reur! — Le sang qui nous i - monde M'a gla - cé de ter -

B
-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

V
-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

G
-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

C
-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

-lez sa fu - reur! — Redou - tez, — redou - tez — sa fu -

-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

-sez de ter - reur! — Frémis - sez! — frémis - sez — de ter -

ff

S
_ reur Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

A
_ reur! Oui, le ciel gron - de Il pu - nit ma fu - reur! — Le

T
_ reur! Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

B
_ reur! Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

G
_ reur! Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

C
_ reur! Et que l'enfer se - con - de Ma haine et ma fu - reur! — Et

_ reur! Haine en malheurs fé - con - de Spec - ta - cle plein d'horreur! — Haine

_ reur! Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

_ reur! Et que l'enfer se - con - de Sa haine et sa fu - reur! — Et

S
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

M
sang qui nous i - non - de, Me gla - ce

T
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

B
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

T
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

B
que l'en - fer se - con - de, Ma haine et

T
en mal - heurs fé - con - de, Spec ta cle

B
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

B
que l'en - fer se - con - de, Sa haine et

(Combat general)

S. sa fu - reur! —

R. de ter - reur! —

B. sa fu - reur! —

P. sa fu - reur! —

G. sa fu - reur! —

C. ma fu - reur! —

plein d'hor - reur! —

sa fu - reur! —

sa fu - reur! —

(Combat général)

Ped.

Fin du
5^e Acte.

(La reprise de ces 14 mesures peut se faire, dans le cas où l'on voudrait prolonger un peu le spectacle du combat avant de baisser le rideau.)

I^{er} TABLEAU.

(La chambre de Juliette.)
Il fait encore nuit.

DUO.

N^o 11.

Andantino (♩ = 66)

JULIETTE.

ROMÉO.

PIANO.

Andantino.

p

cresc *mol* *to* *f*

dim. *p*

JULIETTE. *Récit*

Vai — je t'ai pardon - né, Tybalt - voulait ta

mort S'il n'a_vait succombé! tu succombais toi - même! Loin de

moi la douleur! — loin de moi le re - mords! Il te haïs -

dour. — sait... — et je t'ai - me! ROMÉO. Ah! redis -

le, — — — — — redis - le, — — — — — ce mot si doux! — — — — — Je JULIETTE.

Andante (♩ = 65)

J. L'aimé, ô Roméo! je t'ai - me, ô mon é - poux! —

dim. *pp* *p*

pp

JULIETTE.

pp Nuit d'hymé - né - e! — Ô — douce nuit d'amour! —

ROMÉO.

pp Nuit d'hymé - né - e! — Ô — douce nuit d'amour! —

pp *molto sostenuto.*

Ped. ☆

J. La des - ti - né - e M'en - chaîne à toi sans re - tour. —

R. La des - ti - né - e M'en - chaîne à toi sans re - tour. —

I
 Ô — volupté de vi — vre Ô — charmes tout puis —

II
 Ô — volupté de vi — vre Ô — charmes tout puis —

I
 — sants! — Ton — doux regard m'en — i — vre Ta

II
 — sants! — Ton — doux regard m'en —

f

I
 voix — ravit mes sens! — Sous — tes baisers de flam — me —

II
 — i — vre. Ta voix — ravit mes sens! — Sous — tes baisers de

pp

♩

Sous tes baisers de flam - me Le ciel, le ciel ra -

♩

flam - me Sous tes baisers de flam - me Le ciel ra -

poco a *poco cres* *scz. r.*

♩

- yonne en moi Je t'ai donné mon â - me A

♩

- yonne en moi Je t'ai donné mon â - me A

do *mol* *tu*

♩

toi toujours à toi, tou - jours à toi

♩

toi toujours à toi, toujours à toi

f *dim.* *p*

I. Ô ——— volup_té — de vi — vre ——— Ô ——— charmes tout puis —

R. Ô ——— volup_té — de vi — vre

pp

I. — sants! ——— Ton ——— doux regard m'ên_i — vre Ta

R. Ô charmes tout puis_sants ——— Ton doux regard m'ên_

I. voix ——— ravit mes sens! ——— Sous ——— tes baisers de

R. — i — vre Ta voix ravit mes sens! ——— Sous tes bai_

Ped *

J
flam - me Le ciel rayonne en moi! A

R
- sers le ciel rayonne en moi! A

f *dim.*

Ped. Ped.

J
toi! toujours à toi! toujours à

R
toi! toujours à toi! toujours à

Ped. Ped. Ped.

poco rit. 1^o Tempo.
J
toi! Nuit d'hymé - né - e!

poco rit. 1^o Tempo.
R
toi! Nuit d'hymé - né - e!

poco rit. 1^o Tempo.
pp *ppp*

Ped.

1. *Ô douce nuit d'amour! La des-ti-*

2. *Ô douce nuit d'amour! La des-ti-*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

1. *né - e M'en chaîne à toi sans re-tour!*

2. *né - e M'en chaîne à toi sans re-tour!*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

1. *Sous tes bai - sers de flam - me Le*

2. *Sous tes bai - sers de flam - me Le*

cre - seen -

Ped. ☆ Ped. ☆

I
ciel ray - onne en moi!

R
ciel ray - onne en moi!

cre - scen -

Ped. ☆ Ped. ☆

I
Je t'ai donné mon â - me! Toujours à toi! toujours à

R
Je t'ai donné mon â - me! Tou - jours à toi! tou -

- do -

f

Ped. ☆

I
toi! Mon bien-ai - mé, toujours à toi!

R
- jours à toi! Tou - jours, toujours à toi!

dim.

p

Ped. ☆ Ped. ☆

cruc.

dim.

p

Ped. ☆

JULIETTE.

Allegro.

Romeo! — qu'as-tu donc?

ROMÉO.

É - coute, ô Ju - li - et - te! L'alouet - te dé -

Andante.

JULIETTE.

- j'ai nous annon - ce le jour! — Non!... non, ce n'est pas le

scen - do.

f *p*

Ped. *

jour — ce n'est pas l'alouet - te

Ped. * Ped. * Ped. *

I. Dont le chant a frappé ton oreille inqui-

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

- è - te, C'est le doux ros-si - gnol — con-fident de l'a-

Ped. ☆ *p* *dim.* *pp*

Animez un peu. ROMÉO.
- mour! — C'est l'adou - ette, hélas! — messa-gè - re du

Ped. ☆ *cresc.* *f* *dim.* Ped. ☆

R. jour! — Vois ces rayons ja - loux — dont l'horizon se

PPP ☆ Ped. ☆

do - re De la nuit les flambeaux pâ - lis - sent

Ped.

et l'aurore Dans les vapeurs de l'Orient - Se

Ped.

JULIETTE.

Revenez au mod^{lo}

Non! non, ce n'est pas le jour

lève en souriant!

Ped.

et - te leur fu - nes - te N'est que le doux re - flet

Ped.

J

du bel as - tre des nuits! ————— Res - te! res - te!

pp *cresc.* *scen.*

Ped.

ROMÉO.

Allegro.

ff Récit.

Ah! vienne donc la

ff

Ped.

Andante molto appassionato.

R

mort! *décide.* je res - te! *(avec désir)*

ff *ff*

(Pendant toute cette ritournelle, Juliette et Roméo restent enlacés dans les bras l'un de l'autre.)

cresc. molto. *ff*

Ped.

II LIETTE
se dégageant des bras de ROMÉO

Allegro (♩ = 72) Ah! tu dis vrai c'est le jour!... Fuis... il faut quit-

ff *p* *p* *cre - scen -*

Moderato.
ROMÉO (éprouvé)

-ter ta Juli - et - te! Non! non! ce n'est pas le jour!

ff *f* *crese.* *ff* *f*

Ped. *☆* *Ped.* *☆*

Ce n'est pas l'alon - et - te! C'est le doux rossi - gnol - confident de l'a-

p

Ped. *☆* *Ped.* *☆* *Ped.* *☆*

Pressez un peu JULIETTE.

Allegretto agitato.

-mour!... C'est l'alon - ette, hélas! - messa - gè - re du jour? -

p *crese.* *f* *pp*

Ped. *☆*

Pars! — ma vie! — Loi — cru —

ROMÉO

Un bai — ser et je pars! —

p *crsc.*

cédez mais très peu.

ROMÉO

— el — le! — loi — cru — el — le! — Ah! res — te! — reste en —

cédez mais très peu.

rit. — — Tempo.

— cor — en mes bras enla — cés! — Reste en — cor! — reste en — cor un

rit. — — Tempo

dim. *p*

Ped. ☆

jour il sera doux à notre amour fi — dè — le De se ressouve — nir des ses tourments pas —

p *pp*

F tempo

JULIETTE.

- ses. Il faut par - tir hélas! Il faut quit -
 - ter ces bras — Où je te pres - se Et par - ra -
 - cher à cette ar - dente i - vres - se Il faut par -
 ROMÉO.

- ter ces bras — Où je te pres - se Et par - ra -
 - cher à cette ar - dente i - vres - se Il faut par -
 ROMÉO.

- ter ces bras — Où je te pres - se Et par - ra -
 - cher à cette ar - dente i - vres - se Il faut par -
 ROMÉO.

- tir, hélas! Il faut quit - ter ces bras — Où je te
 - tir, hélas! A - lors que dans ses bras — Et - le me

A. pres - se Et l'arra - cher à cette ar - dente i - vres - se

R. pres - se Et l'arra - cher à cette ar - dente i - vres - se

- scen. *do* *f* *dim.* *p*

A. Ah! que le sort — qui de toi — me sé - pa - re

R. Ah! que le sort qui de toi me sé - pa - re

f *dim.* *p*

A. Plus que la mort — est cru - el — et bar - ba - re!

R. Plus que la mort est cru - el et bar - ba - re!

f *dim.* *p*

A. Il faut par - tir, hélas! Il faut quit - ter ces bras — Où je te *cresc.*

R. Il faut par - tir, hélas! Alors que dans ses bras — El - le me *cresc.*

cresc.

A
pres - se, Et Carra - cher à cette ardente i -

B
pres - se! Et c'en est fait de cette ardente i -

A
-vres - se, à cette ardente ivres - se!

B
-vres - se, de cette ardente ivres - se! A -

B
- dieu! ma Juli - et - te! a - dieu! A -

JULIETTE

A
- dieu! toujours à toi!

ROMEO
- toujours à toi!

(Juliette reste les yeux attachés sur le balcon par lequel Roméo vient de s'élaner)

di - mi -

nien - do

Andante. JULIETTE.

A - dieu! mon â - me! a - dieu ma vi - e!!!

JULIETTE (avec ferveur)

An - ges du ciel! à vous, à vous je le con -

fi - e.

QUATUOR.

N^o 15.

Allegro agitato (♩ = 96)

JULIETTE.

GERTRUDE.

CAPULET.

FRÈRE LAURENT.

PIANO.

Allegro agitato.

GERTRUDE. (*entrant dans une grande agitation*) (*se rassurant*)
 Juli... et... te!.. ah!... le ciel soit lou.

JULIETTE. GERTRUDE.
 - é - Votre époux est parti! voici votre père! Dieu! saurait-il? Rien! rien, j'es-

JULIETTE.
 - père! Frère Laurent le suit! - Seigneur! - proté - ge - nous!

p
Ped. *15* * Ped. * Ped. * Ped.

cresc.
Ped. *

CAPULET. Récit.

Quoi! ma fil - le, la

dim. *p*

c. nuit à peine est achevé - e, Et tes yeux sont ouverts, et te voilà le - vé - e!

p *p* *cresc.*

c. Hé - las! no - tre souci, je le vois, est pa - reil, — Et les mêmes re -

fp

S

-grets — hâ_tent no_tre ré_veil! —

Andantino. (♩ = 72)

p *crusc.*

GAULET.

Que l'hym_nu_p_ti_al — suc_

dim. *p*

_cède aux ris d'a_larmes! Fi_dèle au dernier vou_ que t'y_balt_ à for_

p

_mé, — Re_çois de lui l'époux que sa bouche à nom_

Ped.

c. *me. Sou - ris au milieu de tes lar -*

The first system consists of a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

JULIETTE. *mes! C'est é - poux... quel est il? -* CAPULET. *Le plus vaillant de*

The second system features two vocal lines and piano accompaniment. Juliette's line is in bass clef, and Capulet's line is in bass clef. The piano accompaniment includes dynamic markings: *p*, *cresc.*, and *f*.

JULIETTE. *Dieu!* GERTRUDE. *Calmez -*

c. *tous Le comte Pa - ris! Si - len - cell.* E. LAURENT.

The third system features three vocal lines and piano accompaniment. Juliette's line is in treble clef, Gertrude's line is in treble clef, and E. Laurent's line is in bass clef. The piano accompaniment includes dynamic markings: *dim.* and *p*.

g. *- vous! Calmez - vous!*

f. *Calmez - vous! -* CAPULET. *L'au -*

The fourth system features two vocal lines and piano accompaniment. Gertrude's line is in treble clef, and Capulet's line is in bass clef. The piano accompaniment includes dynamic markings: *pp*.

c. *tel est pré - pa - ré, — Pa - ris a ma pa -*

Ped. ☆ *Ped.* ☆ *Ped.* ☆

c. *- ro - le So - yez u - nis tous deux — sans at -*

c. *- tendre — à de - main! — Que l'om - bre de Ty -*

c. *- batt — pré - sente à cet hy - men, — S'a -*

c. - pai - se, s'a - paise enfin et te con - so -

c. - le. La volon_té des morts, — comme cel_le de Dieu lui -

c. - mê - me Est u_ne loi sain_te, u_ne loi su -

c. - prême, Nous devons respec_ter — la volon_té des morts ! —

JULIETTE



GERTRUDE



F. LAURENT



Ped

☆

J. cœur est sans remords, mon cœur est sans remords!



G. laissons en paix dor_mir les morts!



C. la vo_lon_té des morts!



F. L. mon cœur par_tage ses re_mords!

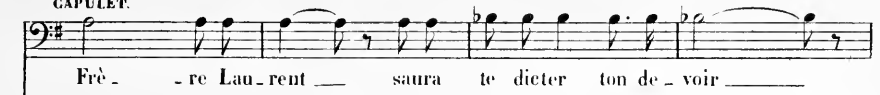


Ped. * Ped. * Ped. * Ped.



CAPULET.

Frè_re Lau_rent_saura te dicter ton de_voir




C. Nos amis vont ve_nir je vais les re_co_voir.




f dim. p p cresc. Ped. *

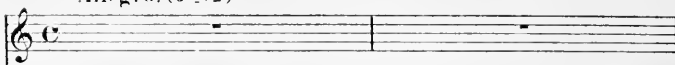


SCÈNE.

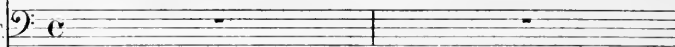
N^o 16

Allegro. (♩ = 72)

JULIETTE.



FRÈRE LAURENT



PIANO.



JULIETTE.

Récit.

Mon père! tout m'ac-

- cable! tout est perdu! J'ai, - pour vous obé - ir - Ca -

- ché mon déses - poir - et mon amour cou - pa - ble C'est à

vous de mes cou_rir — à vous de m'arra_cher à mon sort misé _ra_ble! par _

_lez, mon pé_re par_lez! — ou bien je suis prête à mou _

Andante.

_rir! — Non!

F. LAURENT. Récit.

Andante.

Ain_si, la mort — ne trouble point votre âme?

Récit.

Moderato.

non! plutôt la mort — que ce mensonge in_fâ _me!

Andante. (♩ 65)
F LAURENT.

Bu-vez don- ce breu- va - - - - -

pp
Ped.

- ge: Et des mem- bres au cœ- ur - - - - - Va sou- dain se ré-

pp *pp* *pp*
Ped.

- pandre une froi- de lan- guor - - - - - De la mort men- songè- re i-

pp *pp*
Ped.

- ma - - - - ge Dans vos vei- nes sou- dain le sang s'ar- rête -

pp
Ped.

F. L. *ra, Bien tôt u-ne pâleur li- vide ef- face-ra Les*

pp

Detailed description: This system contains the first two measures of the piece. The vocal line is in bass clef with a key signature of one flat and a 2/2 time signature. The piano accompaniment consists of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand. A dynamic marking of *pp* is placed above the piano part.

F. L. *ro- ses de vo- tre vi- sa- ge Vos yeux seront fer-*

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with the lyrics 'ro- ses de vo- tre vi- sa- ge Vos yeux seront fer-'. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern. The dynamic marking *pp* is still present.

F. L. *- mès ain- si que dans la mort! En vain*

cresc.

Detailed description: This system contains the next two measures. The vocal line continues with the lyrics '- mès ain- si que dans la mort! En vain'. The piano accompaniment features a crescendo, indicated by the *cresc.* marking. The piano part shows a slight increase in volume and intensity.

F. L. *- é- clateront a- lors les cris d'a- lar- mes «EL- le n'est*

pp

Detailed description: This system contains the final two measures of the page. The vocal line continues with the lyrics '- é- clateront a- lors les cris d'a- lar- mes «EL- le n'est'. The piano accompaniment returns to the *pp* dynamic. The piano part features a final chord in the right hand.

F
L.

plus. — «elle n'est plus!» — di - ront vos compa - gnes en

crce. *dim.*

F
L.

lar - mes Et les an - ges du ciel répon -

8-

mp

F
L.

- dront: «Elle dort!» «elle dort!»

8-

pp

F
L.

«el - le dort!»

8-

ri - te - nu - to.

Allegro moderato

pp

E. L.

C'est la qu'après un jour vo-tre corps et votre â-me, Com-

sempre pp

E. L.

-me d'un foyer mort se ra-ni-me la flam-me, Sor-ti-ront en-

E. L.

-fin de ce lourd sommeil, Par l'ombre, proté-gés, votre é-

E. L.

-poux et moi-mê-me Nous é-pi-rons, nous é-pi-rons votre ré-

E. L.

-veil Et vous fui-rez au bras de ce-lui qui vous ai-me,

pp

E. L. Et vous fui - rez au bras de ce - lui qui vous ai - - - me.

cre - scen - do.

Moderato.

F. LAURENT.

JULIETTE. Même mouu!

Hésitez-vous?.. Non! non! à votre main j'abandon - ne ma vi - e.

F. LAURENT.

JULIETTE. (avec fermeté)

(F. Laurent suit)

A de - main! — à de - main! —

di - mi - nuen - do.

Ped. ☆

SCÈNE ET AIR. 1)

Supprimé à l'opéra

N^o 17.

Andante. (♩=63)

JULIETTE.

PIANO.

JULIETTE. Récit.

Dieu! — quel frisson court dans mes veines?

Allegro.

ff Récit.

1. 
 Si ce breu - vage était sans pou - voir!...
cresc.

1. 
 (avec confiance) Moderato. (résolu)
 Crain tes vaines! Je n'appartiendrai pas au Comte malgré
 Moderato.

1. 
 moi! Non! non! ce poignard, ce poignard sera le gardien de ma

1. 
 foi! Viens! Viens!

Moderato ben risoluto. (♩ = 34)

1.

A_mour rani - me mon cou_

1.

- ta - ge Et de mon cœur chas - se l'ef_

1.

- froi! Hé - si - ter c'est te faire ou_

1.

- tra - ge, Trem - bler est un manque de

ritenuto.

foi! Ver - se! ver - se!

p ff p ff p

ritenuto. f

l' tempo.

Ver - se toi-mê - me ce breuva - ge!

l' tempo.

p

6 6 6

Ver - se toi-mê - me ce breuva - ge!

cre scen do.

tr

Ah! Verse ce breuva - ge! Ô Rome.

rit. Tempo.

f

colla voce. f

Ped. Ped.

rit. *Tempo.*

o! je bois à toi!

ff colla voce. *ff*

Tempo.

Récit.

Mais — si de —

ffp

o

— main pourtant dans ces caveaux fu — nèbres. Je m'éveillais avant son re — tour Dieu puissant!

ff

Cet — te pensée horrible a gla — cé tout mon sang! Que deviendrai — je en ces té —

p

En mesure. (♩ = 76)

1. *u* - *br*es, Dans ce séjour de mort ——— et de gémisses.

1. - ments ——— Que les siècles pas - sés ont rempli d'osse-

1. - ments? Où Tybalt, tout sai-gnant en - cor ——— de sa bles-

1. - su - re Prés de moi, dans la nuit obs - cu - re Dormira!.. Dieu!!!

scen - do. molto. f

(avec horreur)

ma main rencontrera sa main

(avec égarement et croyant voir le spectre de Tybalt)

Quelle est cette ombre — à la mort échap - pé - e ?... C'est Ty-

- balt! — il m'ap - pel - le! il veut de mon che-

- min E - carter mon époux! et sa fa - tale é - pé - e...

cre - scen do. molto

1. *mf*

Nou! fan - tô - mes! dis - parais -

sez! Dis - si - pe - toi, fu - nes - te

Ped. * Ped. *

rè - ve! dis - si - pe - toi, fu - nes - te

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

rè - ve Que l'au - bé du bon - heur se lè - ve Sur

cre *scen* *do* *f*

Ped. * Ped. * Ped. *

1^o tempo.

l'ombre des tourments pas - sés! Viens! A -

dim. *p* *f* *dim.*

tr. *tr.*

- mour! rani - nie mon cou - ra - ge Et de mon

p

coeur chas - se l'ef - froi Hé - si -

- ter, c'est te faire ou - tra - ge Trem -

cresc.

1. *bler* — — — — — *est un manque de foi!* *Ver* — — — — —

3. — — — — — *se! ver* — — — — — *se! Ver* — — — — — *se toi mē - me ce breu.*

rit. *Tempo 1^o*

1. — *va* — — — — — *ge* *Ver* — — — — — *se* *toi mē - me ce breu.*

cre - — — — — — *scen* — — — — —

1. — *va* — — — — — *ge* *Ah!* — — — — — *Verse ce breu.*

do. — — — — — *colla voce. f*

lr. *rit.*

f *colla voce. f*

Ped. * *Ped.* *

Tempo.

-va - ge O Romé - o, — je bois à toi!

Tempo.

je bois à toi!!! —

colla voce.

f

8

LE SOMMEIL DE JULIETTE.

Op. 18. Adagio (♩ = 56)

PIANO.

pp *p* *pp*

Ped.

pp *p* *pp*

Ped.

Andante. (♩ = 65)

p *pp* *pp*

Ped.

p

First system of a piano score. The right hand features a complex texture of chords and arpeggios, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *mp* is placed in the middle of the system.

Second system of the piano score. The right hand continues with dense chordal textures. The left hand accompaniment remains consistent. Dynamic markings include *cresc.*, *dim*, and *pp* across the system.

Third system of the piano score. The right hand's texture becomes more intricate with overlapping chords. The left hand accompaniment continues with eighth notes. A *Ped.* marking is present at the end of the system.

Fourth system of the piano score. The right hand features sustained chords and arpeggios. The left hand accompaniment includes some sixteenth-note passages. A *Ped.* marking is located at the bottom of the system.

Fifth system of the piano score. The right hand has sustained chords. The left hand features a prominent sixteenth-note arpeggiated pattern. A *5* fingering is indicated for the left hand, and a *Ped.* marking is at the bottom. The system concludes with the instruction *smorzando.*

SCÈNE ET DUO.

No 19.

Allegro moderato. (♩ = 104)

JULIETTE. 

ROMÉO. 

PIANO. 






cr. - - - - - *scen* - - - - - do - - - - -

ROMÉO.

C'est là...

Andante.

(avec un sentiment de terreur)

Sa-lut! tombeau! sombre et silencieux!

CRESC.

p

1 5

Un tombeau!.. non.. non!... ô demeure plus belle

f *p* *p*

Que le séjour même des cieux!... Sa-lut, palais splendide et radieux!...

f *f* *f* *f*

Ped. * Ped. * Ped. *

Récit.

- dide et radieux!... Ah! là voilà! c'est elle!

ff

Ped. * Ped. * Ped. *

le... Vient, funè-bre clar-té! - viens l'offrir à mes

a tempo.

f *p*

Andante. (♩ = 66)

yeux. Ô ma femme!.. ô ma bien ai-

p *p*

- mé - e! La mort en aspi-rant ton halei-ne embau-mé - e N'a pas altéré ta beau-

cresc.

- té Non! non! cet-te beauté que j'a-do - re Sur ton front calme et

p *dim.*

R
 pur semble régner en - co - re Et sou - rir à l'éter - ni - té!!!

R
 Pourquoi me la rends-tu si belle, ô mort li - vi - de?...

R
 Est-ce pour me je - ter plus vi - te dans ses bras?.. — Val' c'est le seul bon -

R
 - heur dont mon cœur soit a - vi - de!.. Et ta proie aujourd'hui ne t'échappera pas.

Andante. (♩ = 66)
 (traînez le son)

Ah! — je te contemple sans crainte, Tombe où je
 cresc.

vais enfin près d'elle reposer! — O mes bras donnez —
 dim. *p* *cre - scen -*

— lui votre dernière étreinte! mes lèvres, donnez-lui votre der-
do - mol - to -

Andante.

(il embrasse Juliette avec délice)

— nier — bai — ser!!!
ff Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

(avec fureur)

(Il vide le flacon d'un seul trait)

A toi, ma Juliette!
ff Ped. * Ped. *

et le jette à terre, puis il chancelle et s'affaiblit peu à peu sur les degrés du tombeau, en ce moment

dim. ppp

le sommeil léthargique de Juliette commence à se dissiper: elle se souève lentement et regarde autour

pp Ped. *

d'elle avec étonnement) JULIETTE.

ROMÉO (prêtant l'oreille)

ppp Ped. *

Où suis-je? ô ver-ti-ge!

Ped. *

Est-ce un rê-ve? Sa bouche a murmuré

Ped. *

mes doigts en frémissant Ont senti dans lessiens la chaleur de son sang!... Elle me re-
cre-

(il regarde Juliette
fixement et avec stupefaction) **Adagio.** JULIETTE.

R
- garde... et se lè - ve!!!... **Adagio.** Roméo!...
- scen - - do - - *f* *pp* *ff*
Ped. *

1^o tempo

ROMÉO (avec éclat)

Seigneur Dieu tout puissant! Elle vit! Elle vit!... Juliette est vi -

1^o tempo.

ff

Moderato.

JULIETTE.

R
- vai - te! **Moderato.** Dieu! quelle est cette
ff *pp*

voix, dont la dou - ceur m'en -

J. **ROMEO.**
 - chan - te ?.. C'est moi! - c'est ton é -

animez un peu.
p

R.
 - poux Qui tremblant de bonheur Em - bras - se tes ge -

cre -
scen

R.
 - noux!. Qui ramène à ton cœur La lumière en i -

do -
- mol

R.
 - vran - te, la lumière - eni - vran - te De l'a-mour - et des

to -
f
f

Annez.
JULIETTE.

Ab! c'est toi! —

ciens — Viens! —

ff Annez.

O bon —

viens! — fu — yons tous deux! —

— heur!

Moderato e molto appassionato.
ff

JULIETTE.

Viens! fuyons au bout du monde

ROMÉO.

Viens! fuyons au bout du monde

Animez.

Viens! — soyons heu — reux — Fuyons — tous

Viens! — soyons heu — reux — Fuyons — tous

Animez. Δ

rit.

deux — Fuyons — tous deux — Viens! —

deux — Fuyons — tous deux — Viens! —

ff rit.

ff Largement

J. Dieu de bon - té — Dieu de élé - men - ce! Sois — bé - ni —

R. Dieu de bon - té — Dieu de élé - men - ce! Sois — bé - ni —

f Largement. *ff*

J. sois — bé - ni — *allargando.* sois — bé - ni *rit.* par deux cœurs heureux! *tempo animé*

R. sois — bé - ni — *allargando.* sois — bé - ni par deux cœurs heureux!

allargando. *ff* *rit.* *tempo animé.* *ff* *ff*

ROMÉO. (déchirant)

Ah! —

ff

Allegro molto.

JULIETTE.

Que dis - tu?.. Romé -

(avec désespoir)

les parents ont tous des en - traîles de pier - re!..

Allegro molto.

ff *ff* *ff* *ff*

o!..

ROMÉO.

Ni larmes, ni pri - è - re, Rien, rien ne

ff *dim.*

peut les attendrir!..

A la por - te des

cieux! Juli - et - te, à la por - te des

cresc.

cieux! et mon - rir!... Mon-

f *dim.* *p*

- rir!... ah! la fi - vre l'é - ga - re! De toi quel dé - li - res'em-

cre

- pa - re? Mon bien ai - mé! rap - pel - le ta rai - son.

scen *do* *ff*

ROMÉO.

Hé - las! Je te croyais mor - te et j'ai

f *f* *f*

JULIETTE

Ce poi - son!! ————— juste ciel!!!

bu ce poi - son!...

ff *ff*

ROMEO. (p. 74)

Larghetto.

Con - so - le - toi, pauvre

à - me Le rêve — était trop beau! La - mour — celeste

doux.

flam - me, Sur - vit même au tom - beau!...

Il soule - ve la pier - re Et des an - ges bé - ni,

Comme un flot de lu - miè - re, Se perd... dans l'in - fi -

cresc. molto f dim.

Ped. *

VIIIÈME (♩=88) JILLETTE.

— ui. — ô dou — leur!! — ô tor — tu — re!!!

Moderato (♩=80)
ROMÉO.

E — cou — te, ô Juli — et — te!... E — la — nou — ve — te de — ja nous an — nonce le

ppp

Ped. ☆ Ped. ☆

Andante.

jour!... Non! — non, ce n'est pas le jour, —

f *pp*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

ce n'est pas Pa — lou — et — te!... C'est le doux ros — si —

pp

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

Allegro. (♩=66)

— guol — confidant de l'a — mour!...

p *cresc.* *molto* *ff*

Ped. ☆ Ped. ☆ Ped. ☆

JULIETTE.

Ah! — cruel, é-poux!

de ce poison fu - nes - te Tu

ne m'as pas — laissé ma part. —

Ah! — fortu - né poi - gnard —

allargando — *a tempo.*

(Elle se frappe) ROMÉO (avec épouvante) Andante. (♩ = 60)

ton secours me , res - te!.. Dieu! — qu'as-tu fait?

LILLETTE.

(avec tendresse)

E tempo

Va!... ce moment est doux!... 0

pp
Ped. ☆

joie in - finie et su - prè - me de mou - rir a - vec

toi!... Vieux!... un bai -

Moderato.

- ser!!!!... je t'ai -

f
molto ritenu.
pp
Ped. ☆

Cédez un peu. (avec effort)

me! Sei - gneur, Sei -

ROMÉO. (avec effort)

Cédez un peu. Sei - gneur, Sei -

pp *cr -*

rit. - - - *Andante* (♩ = 56)

- gneur - pardon - nez - nous! -

rit. - - - *Andante*

- gneur - pardon - nez - nous! -

scendo - *f rit.* - - - *f*

Ped ☆

Ped. ☆

CORTÈGE NUPTIAL.

Allegro maestoso.
(Harmonie sur le théâtre)

A.

PIANO.

ff

The musical score is written for piano and orchestra. It begins with a piano introduction marked *ff*. The piano part features a series of chords and arpeggiated figures, with some notes marked with a '5' (fingerings). The orchestra part enters with a rhythmic pattern of eighth notes, also marked *ff*. The score is divided into several systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part continues with complex chordal textures and arpeggios. The orchestra part features a melodic line in the upper register, often marked with a '5' for fingering. The score concludes with a final chordal texture in the piano part and a melodic flourish in the orchestra part.

(Harm)

ff (Orchestre)

ff

(Orch.)

ff

(Harm)

(Orch.)

(Harm.)

ff

(Orch.) (Harm.)

(Orch et Harm)

ff

First system of musical notation, consisting of a treble and bass staff. The treble staff features a series of chords and eighth notes, while the bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes and chords.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a progression of chords and eighth notes, and the bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The treble staff includes some sixteenth-note passages. A measure number '15' is written below the bass staff.

Fourth system of musical notation, ending with a double bar line. The treble staff has some sustained chords, and the bass staff continues with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a more active melodic line with sixteenth notes. The bass staff has a steady accompaniment with a piano (*p*) dynamic marking.

Sixth system of musical notation. The treble staff continues with sixteenth-note patterns. The bass staff has a consistent eighth-note accompaniment.

Seventh system of musical notation, concluding the page. The treble staff has a melodic flourish. The bass staff includes a piano (*p*) dynamic marking.

First system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Second system of a piano score. The right hand continues with a complex, rhythmic pattern. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#). The lyrics "cre - scen - do - dim" are written below the right-hand staff.

Third system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#). The dynamic marking *p* is in the right hand, and *ff* is in the left hand.

Fourth system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Fifth system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Sixth system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

Seventh system of a piano score. The right hand features a complex, rhythmic pattern of chords and single notes. The left hand plays a steady accompaniment of chords. The key signature has one sharp (F#).

ÉPITHALAME.

B. Allegro maestoso. (♩ : 92)

JULIETTE

GERTRUDE

PÀRIS

CAPULET.

MANUELA.

PEPITA

ANGELO.

FRÈRE LAURENT.

SOPRANI

TÉNORS

BASSES.

GRÉUR.

PIANO

Loi ri-gou-reu-se, loi ri-gou-reu-se

O Juli-et-te sois heu-reu-se! Mon âme amou-reu-se Su-

O Juli-et-te sois heu-reu-se! Son âme amou-reu-se Su-

O Juli-et-te sois heu-reu-se! Son âme amou-reu-se Su-

O Juli-et-te sois heu-reu-se! Son âme amou-reu-se Su-

O Juli-et-te Vois son âme amou-reu-se Su-

O Ju-li-et-te! ton â-me Peut

Allegro maestoso. (♩ : 92)
(Accomp^t ad libitum)

J. Ah! je trem-ble! mal-heu-reu-se! Loi-rigon-
 G. O mortel ef-froi! O Juli-et-te mal-heu-ren-se! O
 P. -bit ta loi, O Juli-et-te Sois heu-reu-se! Vois mon
 G. -bit ta loi, O Juli-et-te Sois heu-reu-se! Vois son
 M. -bit ta loi, O Juli-et-te sois heu-reu-se Son
 P. -bit ta loi, O Juli-et-te sois heu-reu-se Son
 A. -bit ta loi, O Juli-et-te sois heu-reu-se Son
 F. croire en moi! O Juli-et-te sois heu-reu-se Ton
 P.

Musical score for a vocal ensemble with piano accompaniment. The score is in 3/4 time and features seven vocal parts (J, G, P, G, M, P, A, F) and a piano part. The lyrics are in French. The piano part includes dynamic markings like 'p' and 'f', and articulation like 'acc' and 'tr'. The vocal parts have various ornaments and dynamics like 'cre', 'scen', and 'do'.

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 1 - reu - se! O mor - tel ef - froi! Sa - ten - dres - se

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 6 loi - rigou - reu - se! Mor - tel ef - froi! Les - pé - ran - ce

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 7 âme - amou - reu - se Su - bir ta loi Quand Dieu mê - me

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 8 âme - amou - reu - se Su - bir ta loi Quand Dieu mê - me

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 9 âme - amou - reu - se Su - bit ta loi Quand Dieu mê - me t'y con -

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 10 âme - amou - reu - se Su - bit ta loi Quand Dieu mê - me t'y con -

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 11 âme - amou - reu - se Peut croire en moi Quand Dieu mê - me t'y con -

molto - f *dim.* *p* *cre - scen -*
 12

do - - - mol - - - to - - - ff
 J m'est ra - vi - e Ô loi - ri - gou - reu - se! Mor - tel effroi! Lui

do - - - mol - - - to - - - ff
 G c'est ra - vi - e, Aux maux de la vi - e Ré - si - gne toi! Du

do - - - mol - - - to - - - ff
 P t'y con - vi - e, Sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi! Meu

do - - - mol - - - to - - - ff
 C t'y con - vi - e, Sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi! Sou

do - - - mol - - - to - - - ff
 M - vi - e ah! sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi! Son

do - - - mol - - - to - - - ff
 P - vi - e Ah! sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi!

do - - - mol - - - to - - - ff
 A - vi - e Ah! sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi! Son

do - - - mol - - - to - - - ff
 P - vi - e Ah! sou - ris - à la vi - e Qui s'ouvre à toi!

do - - - mol - - - to - - - ff
 - do - - - mol - - - to - - - ff

seul est ma vi - e A lui ma foi Le sort sans pi - tié l'a sé - pa -

sort im - pla - cable Il faut su - bir la loi Du sort im - pla - cable Il faut su -

cœur va pour ja - mais — T'enga - ger sa foi. Mon cœur pour ja - mais va t'en - ga -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi Son cœur pour ja - mais va t'en - ga -

à - me a - mou - reu - se Su - bit ta loi Son cœur pour ja - mais va t'en - ga -

mf
Son â - me su - bit ta loi Son cœur pour ja - mais va t'en - ga -

cœur va pour ja - mais — T'enga - ger sa foi Son cœur pour ja - mais va t'en - ga -

mf
Ton â - me peut croire en moi. Le ciel te pro - tège et veille -

dim.

J - re' de moi! — 0

G - bir la loi! —

P. - ger sa foi! —

C - ger sa foi! —

M - ger sa foi! —

P. - ger sa foi! —

A - ger sa foi! —

F - ger sa foi! —

L

ra sur toi!

1^{er}s et 2^{es} Soprani.

Ténors.

Basses.

1^{er}s et 2^{es} Soprani.

Ténors

Basses.

(Orch)

ff

loi — ri-gou — ren — se! Mor — tel effroi! Lui seul — est ma vi — e A

â — me amou — reu — se Su — bit ta loi. Son â — me amou — reu — se Su —

âme a — mou — reu — se Su — bit ta loi. Son â — me amou — reu — se Su —

âme a — mou — reu — se Su — bit ta loi. Son â — me amou — reu — se Su —

— reu — se! Son â — me su — bit ta loi. Son â — me Su —

— reu — se! Son â — me su — bit ta loi. Son â — me amou — reu — se Su —

— reu — se! Son â — me su — bit ta loi. Son â — me Su —

dim

J. lui ma foi Le sort sans pi-tié Fa sé-pa-ré de moi! —

G. *f* 0

P. *f* Mon

C. *f* Son

M. *f* Son

P. *f* Son

A. *f* Son

F. *f* Ton

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

dim.

- bit ta loi. Son cœur pour ja-mais va t'enga-ger sa foi! —

f (Acc. ad lib)

f

O mortel ef - froi!

loi ri - gou - reu - se! Mor - tel ef - froi! — Du sort im - pla -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi! — Mon cœur pour ja -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi! — Son cœur pour ja -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi! — Son cœur pour ja -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi! — Son cœur pour ja -

âme a - mou - reu - se Su - bit ta loi! — Son cœur pour ja -

âme a - mou - reu - se Peut croire en moi! — Le ciel te pro -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

f Son cœur pour ja -

(Arch.) *f* (Facet ad libitum)

I. *f* de moi. 2/4
 G. *f* in loi. 2/4
 V. *f* foi. 2/4
 C. *f* foi. 2/4
 M. *f* foi. 2/4
 T. *f* foi. 2/4
 A. *f* foi. 2/4
 R. *f* toi. 2/4
mf foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f foi. 2/4
f *f*(Orch) *ff* 2/4
 Ped. 2/4

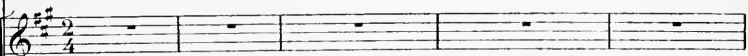
CHŒUR ET DANSE.

C.

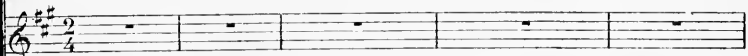
Allegretto. (♩ = 84)

JULIETTE.
GERTRUDE.PÂRIS.
CAPULET.

SOPRAN.



TÉNORS.



BASSES.



PIANO.

Allegretto. (♩ = 84)



prati

Frappez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hy - mé - né - e

Ténors.

Frappez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hy - mé - né - e

Basses.

Frappez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hy - mé - né - e

p

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour - né - e.

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour - né - e.

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour - né - e.

Frap - pez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hymé - né - e,

Frap - pez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hymé - né - e,

Frap - pez l'air chants jo - yeux, Chants de l'hymé - né - e,

Plus de fronts sou-ci-eux Dans cet-te jour-né-e.

Plus de fronts sou-ci-eux Dans cet-te jour-né-e.

Plus de fronts sou-ci-eux Dans cet-te jour-né-e.

The first system consists of four staves. The top three staves are vocal parts (Soprano, Alto, and Bass) with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#).

Nous li-sons dans vos yeux Vo-tre des-ti-né-e,

Nous li-sons dans vos yeux Vo-tre des-ti-né-e,

Nous li-sons dans vos yeux Vo-tre des-ti-né-e,

The second system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music continues in the same key signature and time signature.

Frappez l'air, chants jo-yeux, Mon-tez jus-qu'aux cieux. Frappez,

Frap-pez l'air, chants jo-yeux, Mon-tez jus-qu'aux cieux. Frappez,

Frap-pez l'air, chants jo-yeux, Mon-tez jus-qu'aux cieux. Frappez,

The third system consists of four staves. The top three staves are vocal parts with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The music concludes with a forte dynamic marking (*f*) and a *triss* (trill) in the bass line. Performance markings include *cre*, *scen*, and *do* in the piano part.

Fair, chants jo-yeux, Et mon-tez jus-qu'aux cieux, Mon - -

Fair, chants jo-yeux, Et mon-tez jus-qu'aux cieux, Mon - -

Fair, chants jo-yeux, Et mon-tez jus-qu'aux cieux, Mon - -

The piano accompaniment consists of a right-hand part with flowing sixteenth-note patterns and a left-hand part with block chords and rhythmic accompaniment.

-tez jus-qu'aux cieux, Mon - - tez jus-qu'aux cieux,

-tez jus-qu'aux cieux, Mon - - tez jus-qu'aux cieux,

-tez jus-qu'aux cieux, Mon - - tez jus-qu'aux cieux,

The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns, featuring some triplet markings in the right hand.

jus - qu'aux cieux

jus - qu'aux cieux

jus - qu'aux cieux

Frap-pez Fair,

Frap-pez Fair,

Frap-pez Fair,

The final section is marked *ff* (fortissimo) and features a more rhythmic and accented piano accompaniment.

chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

Frappez l'air, chants jo - yeux, Mon - tez jusqu'aux cieux

Frappez l'air, chants jo - yeux, Mon - tez jusqu'aux cieux.

Frappez l'air, chants jo - yeux, Mon - tez jusqu'aux cieux.

p Chants jo - yeux, chants de l'hy mé - né - e,

p Chants jo - yeux, chants de l'hy mé - né - e,

p Chants jo - yeux, chants de l'hy mé - né - e,

Chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

Chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

Chants jo - yeux, chants de l'hy - mé - né - e,

The piano accompaniment consists of a right-hand part with sixteenth-note runs and a left-hand part with chords and eighth notes.

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour -

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour -

Plus de fronts sou - ci - eux Dans cet - te jour -

The piano accompaniment continues with similar textures, including sixteenth-note runs in the right hand.

- né - e, Plus de fronts sou - ci - eux

- né - e, Plus de fronts sou - ci - eux

- né - e, Plus de fronts sou - ci - eux

The piano accompaniment includes a 'Ped' (pedal) marking at the bottom left and continues with sixteenth-note runs and chords.

scen - - - *do.* - - - *f*

Dans cet - te jour - né - - e. Frappez l'air

Dans cet - te jour - né - - e. Frappez l'air

scen - - - *do.* - - - *f*

Dans cet - te jou - né - - e. Frappez l'air

scen - - - *do.* - - - *f*

Ped. *

chants jo - yeux, chants jo - yeux Frappez l'air

chants jo - yeux, chants jo - yeux Frappez l'air,

chants jo - yeux, chants jo - yeux Frappez l'air,

Frap - pez l'air, Chants de l'hy - mé - né - e

Frap - pez l'air, Chants de l'hy - mé - né - e

Frap - pez l'air, Chants de l'hy - mé - né - e

Montez jusqu'aux cieux, — Montez jusqu'aux cieux, —

Montez jusqu'aux cieux, — Montez jusqu'aux cieux, —

Montez jusqu'aux cieux, — Montez jusqu'aux cieux, —

ff

ff

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a major key with a 2/4 time signature. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The lyrics 'Montez jusqu'aux cieux, —' are repeated across the vocal staves.

jus - qu'aux cieux.

jus - qu'aux cieux.

jus qu'aux cieux.

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal lines continue with the lyrics 'jus - qu'aux cieux.' and 'jus qu'aux cieux.' The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system, with some melodic development in the right hand.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. It features only the piano accompaniment. The right hand continues with a melodic line of eighth notes, while the left hand provides harmonic support with chords and eighth notes.

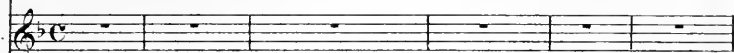
FINAL.

D. Andante moderato.

JULIETTE.



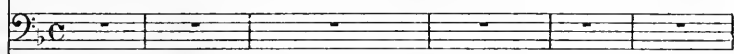
GERTRUDE.



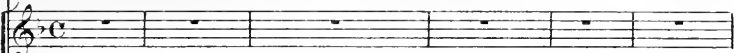
PÂRIS.



CAPULET.

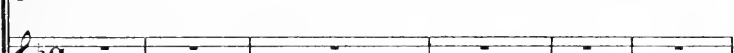


SOPRANI.

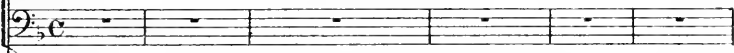


TÉNORS.

CHŒUR.

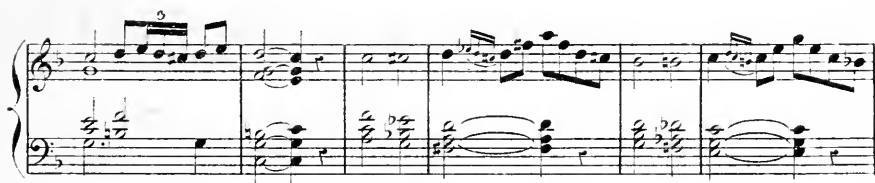


BASSES.

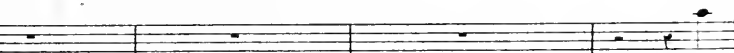


Andante moderato.

PIANO.

f (Orgue)

CAPULET.



Ma



c.  *p*
 fil - le, cède aux vœux du fi - ancé qui t'ai - me! Le

c.  *p*
 ciel va vous u - nir par des - nœuds é - ter - nels! —

c.  *p*
 De cet hymen bé - ni — voi - ci l'instant su - prê - mel

c.  *p*
 Le bonheur vous at - tend au - pied - des - saints au - tels —

c.

Le bonheur vous at - tend au pied - des - saints au -

Moderato.

c.

- tels!

Moderato.

p

Andante.

cresc. molto.

f *p*

p

p

JULIETTE.

Li

1.
 haine est le ber-ceau de cet amour fa-tal!

2.
 Que le cer-cueil soit mon lit nupti-

3. **CAPULET.**
 -al! Ju-li-et-te! reviens à

4. **JULIETTE.**
 toi! Ah!.. sou-tenez-moi!.. je chan-

1. *cel - le!..* *Quelle nuit m'envi - ron - ne?..* *et quelle voix m'ap -*

1. *- pel - le?..* *Est-ce la mort?..* *j'ai*

1. *peur!!!* *mon pè - re!!!* *a -*

1. *- dieu!..* *CAPELET. (égaré)* *(atterré)*

Juli - et - te!!! *ma fil - le!!* *ah!!!* *mor - te!!*

Andante. *Andante.*

ff VERTRUDE.

Morte! PARIS. jus - te Dieu! —

ff

Morte! (avec désespoir) CAPLLET. jus - te Dieu! —

Mor - te! jus - te Dieu! —

ff Soprani. jus - te Dieu! —

Morte!

ff Ténors. jus - te Dieu! —

Morte!

Basses. jus - te Dieu! —

Morte!

ff *ff* *ff* *ff*

Rit. molto.

p

P.d.





M Gounod, Charles François
1503 [Roméo et Juliette. Piano-
G711R6 vocal score. French,
Roméo et Juliette

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

S

